Amigoe VANDAAG

Zo'n Lubbersiaans beleid, heeft Freudiaanse gevolgen

Amigoe

104E JAARGANG - NO.: 243

WOENSDAG 21 OKTOBER 1987

Nieuws in vogelvlucht

COLOMBO — De opmars van de Indische militairen in Jaffna in Sri Lanka heeft tot paniek geleid onder de 2.500 opstandige Tamil- Tijgers. De Srilankaanse staatsradio meldde woensdag dat de 8.000 Indiers in de stad de uitgaande wegen afsluiten om vluchtende Tamil- Tijgers de pas af te snijden. Volgens diplomaten gaat het er om de leiders van de Tamil- Tijgers in handen te krijgen, zo niet dan is de kans groot dat de strijd overslaat naar de rest van het land. Uit officiele cijfers blijkt dat ongeveer de helft van de 830.000 inwoners van het schiereiland Jaffna dakloos is geworden.

*****

NEW DELHI — Extremistische sikhs hebben een bloedbad aangericht in New Delhi. Zij schoten in het wilde weg op voorbijgangers: 10 mensen werden gedood, ongeveer 15 mensen gewond. Eenheden van de Indische politie zijn vanmorgen in Amritsar het terrein van de Gouden Tempel, het sikh- heiligdom, binnengedrongen. Hierbij werden 130 sikhs gearresteerd. Een uitgaansverbod werd ingesteld om te voorkomen dat morgen een 'sarbat khalsa', een religieuze vergadering, wordt gehouden. Zij vrezen dat sikh- leiders de vergadering aan zullen grijpen om een onafhankelijke staat Punjab uit te roepen. Het cricketstadion in New Delhi is inmiddels veranderd in een militair fort. Sikhs hebben gedreigd de wedstrijd Australië- India op bloedige wijze te ontwrichten. Er worden 45.000 bezoekers verwacht.

*****

INDIANAPOLIS — Een vrachtvliegtuig van de VS luchtmacht is dinsdag neergestort op een hotel vlakbij het vliegveld van Indianapolis. Hierbij kwamen zeker 9 mensen om. Ten minste tien mensen zijn naar het ziekenhuis gebracht. Een onbekend aantal mensen wordt nog vermist. De piloot wilde een noodlanding maken wegens problemen met de motor, maar sprong voor de landing met een parachute uit het vliegtuig. Van de 220 kamers in het hotel brandden er 22 uit.

*****

WASHINGTON — President Reagan is na 2 dagen van crisis op de financiele markten bereid om te gaan praten met het Congres over de verdere vermindering van het begrotings- tekort, een van de zwakke plekken in de VS economie. Reagan besloot zijn eerdere weerstand tegen een dergelijke ontmoeting op te geven.

*****

FLORENCE — Vijfenveertig mensen zijn dinsdag in Italië veroordeeld tot gevangenis- straffen tussen 9 maanden en 13 jaar omdat zij betrokken waren bij een cocainelijn die in de kring van welgestelden bestond en actief was tussen Italië en Z-Amerika.

*****

NEW YORK — Citicorp, de grootste bank van de VS, heeft in het 3e kwartaal een winst gemaakt van 541 mln dollar, 3,64 dollar per aandeel, tegen 247 mln dollar of 1,64 dollar per aandeel een jaar eerder. Het resultaat is het gevolg van inkomsten uit de kernactiviteiten, een bijzondere bate van 163 mln dollar in verband met terugbetaalde pensioen- gelden en 139 mln dollar aan belastingaftrek.

*****

MOSKOU — Het SU- partijblad Pravda heeft felle kritiek geleverd op de vroegere minister van Defensie, maarschalk Sokolob. Volgens het blad vervult Sokolov zijn taak als afgevaardigde naar de Opperste Sovjet slecht.

*****

DEN HAAG — Verschillende organisaties in Nederland hebben geprotesteerd tegen het gebruik van plastic kogels in N-Ierland. Het blijkt dat mensen die getroffen worden, niet direct overlijden maar wel na enige dagen. "Vlak na de rel kan nog van gewonden worden gesproken. Dat er na een paar dagen mensen overlijden, krijgt niet zoveel aandacht meer", aldus het protest.

*****

KWANGJU — De Zuidkoreaanse presidents- kandidaat Roh, heeft afgezien van een verkiezings- toespraak in Kwangju nadat een traangasgranaat in de verzamelde menigte was gegooid. Kwangju was in 1980 toneel van een genadeloos neergeslagen burgeropstand. Roh was generaal- majoor toen in 1979 de militaire staatsgreep plaatshad die -met zijn medewerking- president Chun aan de macht bracht.

*****

MANILA — Zeker 20 guerrilla's zijn omgekomen toen het Filipijnse leger gehoor gaf aan president Aquino's bevel om het communistisch verzet "met kracht te bestrijden".

SLEUTEL TOT VERDER HERSTEL LIGT IN NEW YORK

Onzekerheid veroorzaakt forse schommelingen

Beurzen trekken weer redelijk aan

NEW YORK/AMSTERDAM — De effectenbeurs van Wall Street heeft zich dinsdag redelijk weten te herstellen van de historische koersval van de voorgaande dag. In reactie daarop trokken de beurzen in het Verre Oosten en in Amsterdam vandaag ook weer wat aan. Maar de koersen schommelden sterk als teken van de grote onzekerheid. Na een iets hogere opening van Wall Street vandaag, bleef het herstel doorzetten. Een uur na opening was de Dow Jones Index gevorderd tot plus 158 punten. Even later werd de psychologisch belangrijke grens van 2000 punten doorbroken.

Handelaren wezen er vandaag op dat aan het herstel in New York meer fondsen meedoen dan dinsdag. Dat bleek uit de Standard and Poor index, waar 500 fondsen inzitten. Deze index steeg met zes punten tot 276, wat voor deze fondsen opmerkelijk veel is. De stijging bleef zich doorzetten want ongeveer een uur na opening zat de Standard en Poor index al 17 punten hoger.

Het beursherstel zette dinsdag in toen de Dow Jones Index voor industriele fondsen met 102,27 punten steeg naar 1.841,01 punten. Het was de grootste stijging in het bestaan van de beurs, maar in verhouding tot de ongekende koersval met ruim 508 punten op maandag was het cijfer niet eens indrukwekkend. Daar komt bij dat de in de Dow Jones opgenomen fondsen niet representatief waren voor de algemene koersontwikkeling, want van het totale aantal aandelen sloten er aanzienlijk meer lager dan hoger.

De handel had opnieuw een uiterst chaotisch karakter. Dat weerspiegelde zich in een gigantische omzet van 604 miljoen aandelen, evenveel als het maandag geboekte record, en enorme schommelingen in de Dow Jones Index.

VERTROUWEN

Handelaren schreven een herstel van het vertrouwen op de beurs vooral toe aan het initiatief van een reeks bedrijven om op het huidige lage koerspeil grote hoeveelheden eigen aandelen op te kopen.

Ook de Amerikaanse autoriteiten droegen bij tot het herstel van de beurs. De president van het stelsel van Centrale Banken (FED) Alan Greenspan, liet weten bereid te zijn tot het verruimen van de liquiditeit om het financiele en economische stelsel te steunen. President Reagan had lof voor het besluit van de FED en van de Chemical Bank en de Marine Midland Bank om hun prime rate, de rente die zij berekenen aan hun beste klanten, te verlagen van 9,75 naar 9,25 procent.

VERRE OOSTEN

In een reactie op de ontwikkelingen op Wall Street zijn de aandelen- koersen vandaag in Tokyo met een record van 2.037 punten gestegen, waardoor ruim de helft van het recordverlies van dinsdag werd goedgemaakt. Ook elders in Azië, en in Australië en Nieuw Zeeland was sprake van herstel, zodat er weer hoop bestaat dat de beurscrisis tot staan is gebracht.

De beurs van Singapore was vandaag gesloten vanwege een religieuze feestdag en Hong Kong blijft in principe tot aanstaande maandag gesloten. Overigens hebben beurs- functionarissen in Hong Kong gesuggereerd dat bij een krachtig herstel van de financiele markten in de wereld de beurs al voor maandag kan worden geopend.

Het herstel van Wall Street werd op de Amsterdamse effectenbeurs met de nodige scepsis ontvangen. De beurs- handelaren werkten met grote behoedzaamheid en volgden met argusogen iedere verandering in de koersen. De schommelingen waren wel minder dan maandag en dinsdag -toen de beurs met een omzet van bijna 4 miljard gulden de drukste dag uit haar bestaan beleefde-, maar regelmatig was er toch sprake van enkele guldens verschil tussen opeenvolgende transacties. Het herstel van de hoofdfondsen leidde tot een gemiddeld tien procent hoger koerspeil.

De meeste deskundigen zijn echter nog voorzichtig met het voorspellen van een verder herstel. Zij wijzen erop dat er na een crash en het daaropvolgende herstel meestal weer een nieuwe val volgt. De sleutel tot de verdere gang van zaken ligt volgens de meesten in New York.

Directeur Centrale Bank Venezuela neemt ontslag

CARACAS — De directeur van de Venezolaanse Centrale bank Hernan Anzola heeft bevestigd dat hij ontslag heeft gevraagd uit deze functie. Hij gaf daarbij de verzekering dat dit niet gebeurde omdat hij het niet eens zou zijn met het regerings- beleid. Hij wil echter zijn olie- carriere vervolgen.

Tegenover de pers verklaarde Anzola dat hij uiteindelijk behoort tot de olie- industrie. Ik wil daar verder gaan met mijn vroegere loopbaan. Volgens de pers echter zijn er menings- verschillen tussen de Centrale bank- directeur en enige ministers van het kabinet van president Jaime Lusinchi over het economische beleid. De Centrale bank heeft de laatste maanden de kraan wat dichter gedraaid op monetair gebied om speculatieve druk op de vrije wissel- markt te voorkomen en ook op de prijsvorming van producten welke massaal gebruikt worden. Ook mikte Anzola op een aanzienlijke terugdringing van de overheids- uitgaven.

De Centrale bank- directeur zegt dat het aan zijn beleid is toe te schrijven dat de inflatie in de voorbije maanden minder was dan één procent per maand. Als dit zo doorgaat zal de inflatie dit jaar veertig procent onder de prognose blijven. Men had dertig procent voorspeld, het hoogste cijfer uit de Venezolaanse geschiedenis.

Minister Vos voldaan

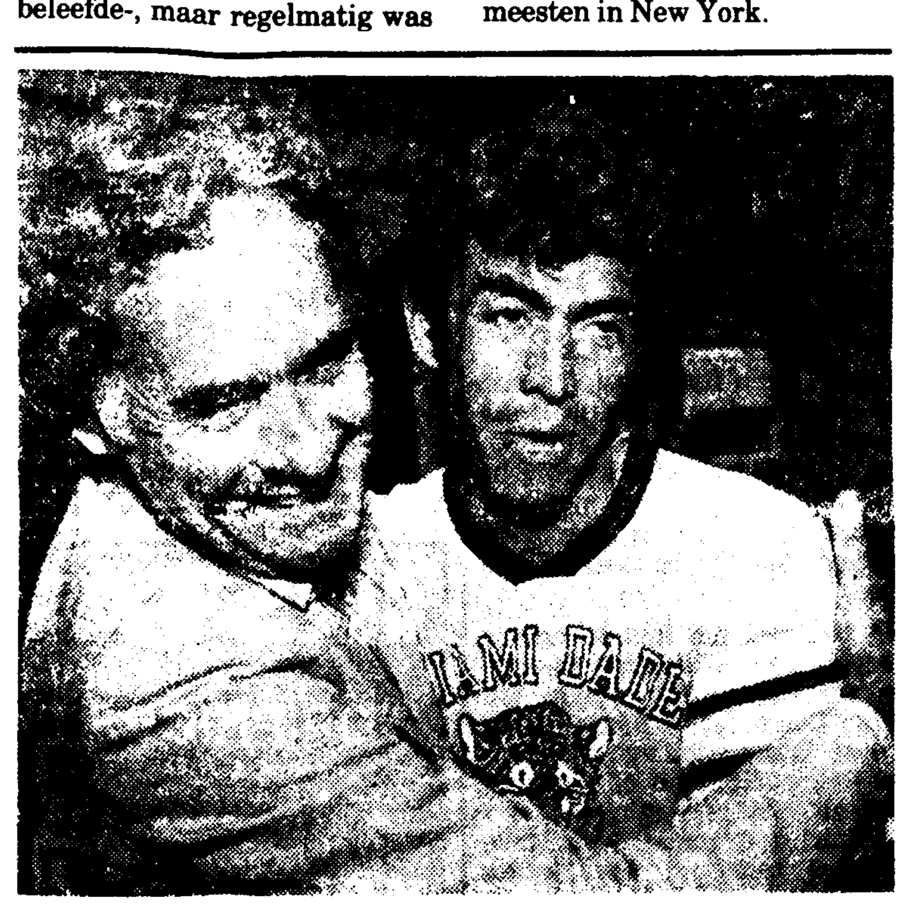
Aruba lid van Unesco

ORANJESTAD — In de vergadering van de UNESCO in Parijs werd Aruba unaniem als geassocieerd lid aangenomen.

Minister mr. Mito Croes, die in Parijs aanwezig was, liet gisteren horen dat het tot voldoening stemt dat Aruba thans lid van de Unesco is, waarvoor een jaar hard gewerkt werd en de nodige contacten gelegd. In de toekomst zullen wij concrete inhoud geven aan wat wij vandaag bereikt hebben, aldus de bewindsman vanuit Parijs. Aruba is het zevende geassocieerde lid van de Unesco na de Virgin Islands en de Nederlandse Antillen. Van Unesco-zijde werd te kennen gegeven, dat men met Aruba wil samenwerken. In verband met het uitwerken en bespreken van enige plannen zullen twee delegatieleden voor besprekingen in Parijs blijven. Voordat Aruba als lid werd aanvaard, kon minister mr. Mito Croes de gedelegeerden een en ander over Aruba vertellen.

Chili legt zich voor schulden vast tot 2002

SANTIAGO — Chili heeft met het internationale bankwezen en de Club van Parijs overeenkomsten afgesloten voor het herstructureren van zijn buitenlandse schuld van ruim twaalf miljard dollar. Daarmee heeft het land verplichtingen op zich genomen welke tot het jaar 2002 reiken. In 1987 en 88 moet Chili bijna twee miljard aan rente en aflossingen betalen. De export brengt in totaal dit jaar vier miljard op.



Ex-Contra leider Edgar Chamorro, links, omarmt een volgeling bij zijn vertrek uit Miami. Chamorro is inmiddels in Managua aangekomen voor overleg.

Probleem Radio Catolica

Ex-FDN-leider Chamorro in Managua terug

MANAGUA — De voormalige leider van de guerrilla- beweging FDN, Edgar Chamorro, is in Managua teruggekeerd, waarbij hij gebruik maakt van het amnestie-aanbod van de Sandinistische regering.

Deze Chamorro was sedert 1979 in Miami. Tot 1984 was hij een der leiders van de grootste anti- Sandinistische guerrillabeweging FDN. Hij kreeg echter ruzie met Adolfo Calero die de macht binnen de FDN naar zich toetrok. Chamorro verweet hem onder meer verduistering van door de Verenigde Staten beschikbaar gestelde fondsen voor de contra's. Ook maakte Chamorro zich bezorgd over klachten over het mensenrechten- schendend optreden van contra's. Hij had de Nicaraguaanse consul in Washington op de hoogte gebracht van zijn "nationalistische instelling ten behoeve van de vrede".

De eerste nieuws- uitzending van Radio Catolica sedert januari 1986 is tegengehouden. Een minuut voor de uitzending kreeg men te horen dat het programma niet was goedgekeurd, aldus een medewerker. Volgens Binnenlandse zaken echter mag men best een eigen nieuws- programma uitzenden maar men had niet aan alle formaliteiten voldaan. Als dit gebeurt, dan mag men de lucht ermee in.

Handelaar: ik zou geen diamanten vragen

Ahold topman al 43 dagen spoorloos

HAARLEM — De 56-jarige Gerrit Jan Heijn komt, naarmate zijn verdwijning langer duurt, steeds hoger voor op de korte, maar trieste lijst van langdurig ontvoerde Nederlanders: de Ahold- topman werd nu 43 dagen geleden ontvoerd. De zaak gaat vandaag de zevende week in.

Heijn brak drie weken na zijn verdwijning het na- oorlogse ontvoerings- record in Nederland. Caransa, Heineken en zijn chauffeur en mevrouw Van der Valk werden in minder tijd door hun ontvoerders vrijgelaten.

Enkele in het buitenland vastgehouden Nederlanders kwamen ook eerder vrij dan Heijn nu. Akzo- topman T.Herrema werd circa elf jaar geleden in Noord- Ierland 36 dagen vastgehouden door Ierse terroristen. Philips- directeur F.Schuitema had twee jaar later, ook in Noord-Ierland dezelfde ervaring. Ook hij werd 36 dagen vastgehouden door zijn ontvoerders.

In 1986 werd de toen 36- jarige Nederlander P.Vrenken in gijzeling genomen door Colombiaanse guerrilla's. Hij verkeerde 111 dagen in gevangenschap.

Het is inmiddels officieel al weken stil rond de op woensdag 9 september verdwenen Gerrit Jan Heijn. De al na een week op verzoek van de familie ingestelde informatie- stop bleef ook dinsdag van kracht.

De Nederlandse pers berichtte de afgelopen dagen wel weer meer over de zaak, alhoewel de familie Heijn anderhalve week geleden in een kranten- advertentie om terughoudendheid vroeg. De verwachting in kranten en op radio en tv is, dat de zaak nu spoedig eindigt.

Er verscheen dinsdag in een aantal kranten weer een kleine advertentie van "Johan" aan "Maria". Algemeen wordt aangenomen dat het hier gaat om boodschappen van de ontvoerders. De afzegging van minister Korthals Altes van Justitie van een bezoek aan Israël wordt door de media ook in verband gebracht met een mogelijk einde van de ontvoeringszaak.

Woordvoerders van overkoepelende organisaties in de Amsterdamse diamant- wereld betwijfelen intussen of de ontvoerders een groot deel van het losgeld in "stenen" uitbetaald willen krijgen. Verschillende media hebben dat gemeld. De politie weigert steeds ook hier iets over te zeggen.

De diamantwereld sluit het verhaal zeker niet uit, maar als er sprake is van een gedeeltelijke betaling in de vorm van diamanten, dan gaat het volgens genoemde woordvoerders om betrekkelijk geringe partijen.

Het is moeilijk om ongemerkt in Amsterdam of in andere "diamantsteden" zoals Antwerpen, op grote schaal diamanten te kopen of te verkopen. Worden "loepzuivere" stenen verlangd dat valt dat nog meer op.

Binnen de Amsterdamse diamantwereld is momenteel niet bekend, dat op grote schaal voor een enkel doel, welk dan ook, diamanten worden gekocht. "Als ik ontvoerder zou zijn, zou ik geen diamanten vragen. Ik zou uitsluitend geld verlangen", aldus een vooraanstaande handelaar.

Bij uitstel terugkeer

OM: zaak tegen Blanco bij verstek

SANTO DOMINGO — Het Dominicaanse Openbaar Ministerie heeft gedreigd bij verstek de rechtszaak tegen ex-president Salvador Jorge Blanco te beginnen als deze niet voor november terugkeert naar zijn vaderland.

Deze mocht indertijd naar de Verenigde Staten vertrekken voor een onderzoek naar zijn hart- problemen. Hij beloofde toen terug te keren. Hij wordt verdacht van corruptie ten tijde van zijn presidentschap. Officier van justitie Gregory Castellanos zei dat alles er op wijst dat Jorge Blanco hersteld is.

Brazilië en Venezuela sluiten akkoorden

Samenwerking in economie, grensgebied en olie-sector

CARACAS — De relaties tussen Brazilie en Venezuela zijn een belangrijke stap vooruitgegaan met het recente bezoek van president Jose Sarney aan zijn Venezolaanse collega Jaime Lusinchi. Een van de afspraken welke zij maakten had betrekking op de stimulering van de handel in het grens- gebied. Over de hele linie gaat men de samenwerking nauwer aanhalen.

President Lusinchi omschreef het bezoek van zijn collega Sarney als een "historische hit", daarbij het basebal- jargon gebruikend dat in een periode van de World series erg in is. Tijdens zijn driedaagse bezoek aan Venezuela herhaalde Sarney verschillende malen de wens van Brazilie om de relaties te versterken met de landen van het noordelijk deel van Latijns Amerika. Zijn minister van Buitenlandse zaken Roberto de Abreu Sobre vertolkte de zienswijze van Sarney met: Brazilie is bezig met zijn ogen te richten op het noorden". Daarbij legde hij de nadruk op de steun welke Brazilie geeft aan de zogenaamde Zuid- Zuid- samenwerking.

OLIE- SAMENWERKING

In de gezamenlijke verklaring welke de beide presidenten in Caracas ondertekenden beloven zij zich in te zetten voor het stimuleren van joint ventures en voor de bevordering van de socio-economische ontwikkeling in het grens- gebied en dan speciaal in de Venezolaanse staat Bolivar en het Braziliaanse territorium Vale do Rio Doce. Ook werd een akkoord ondertekend voor samenwerking tussen en wederzijdse steun van Petroleos de Venezuela SA (PDVSA) en Petroleos Brasileiros SA (Petrobras). Het gaat hierbij om projecten in de petrochemische sfeer, maar ook bij het exploreren naar en het produceren van olie en gas evenals de interne distributie en handel in olie- en afgeleide producten.

In het in de Venezolaanse hoofdstad uitgegeven communique bevestigen de beide presidenten hun onverzettelijke politieke wil om gemeenschappelijk acties te ondernemen waarbij men er op mikt om de economische betrekkingen tussen Brazilie en Venezuela vice versa op zo hoog mogelijk niveau te brengen en dit ten gunste van beide partijen. In de verklaring wordt ook aandacht besteed aan het plan om het grensgebied meer te gaan bevolken.

INTEGRATIE

Het bezoek en de toespraken van Sarney hebben de verwachting opgeroepen dat Brazilie Venezuele wil betrekken bij het ondertussen al begonnen integratieproces tussen Brazilie, Argentinie en Uruguay. Doel daarvan is te komen tot een gemeenschappelijke Latijnsamerikaanse markt. Caracas heeft dit proces met belangstelling gevolgd. In de gezamenlijke verklaring wordt weliswaar gerept over de noodzaak tot integratie maar het idee van de Latijnsamerikaanse gemeenschappelijke markt wordt niet als zodanig vermeld.

Gevraagd naar de beslissing van de Wereldbank om zijn aandelen- kapitaal te verhogen en of men zo de landen in ontwikkeling beter zou kunnen helpen, antwoordde de onder- directeur dat Latijns Amerika de regio is waaraan in termen van financierings- kredieten de meeste waarde wordt gehecht. Landen zoals Brazilie, Mexico, Argentinie en Chili zijn de belangrijkste kapitaals- ontvangers. Hij zei slechts te kunnen hopen dat met de vermeerdering van het kapitaal de Latijnsamerikaanse landen begunstigd worden, zodat op deze manier de Wereldbank een bijdrage kan leveren aan de oplossing van de problemen welke zijn voortgevloeid uit de kwestie van de buitenlandse schuld . Hopelijk zullen zo de vooruitzichten van de groei en de kwaliteit van het leven verbeterd worden, zei de Wereldbank- man.

UITDAGING

Op dit ogenblik bevindt Latijns Amerika zich in een crisis. De last van de schulden is toegenomen en vele schulden- landen zagen de groei van hun inkomen per kop der bevolking verminderen. Deze landen staan voor een grote uitdaging: namelijk de groei van hun economie te bewerkstelligen. Daartoe moet men de efficiency in de publieke sector gaan verhogen en de productiviteit in de particuliere sector. De Wereldbank zal heel flexibel zijn bij het beantwoorden aan de specifieke behoeften van de Latijnsamerikaanse landen, zo verzekerde Husein.

MENSEN



Onlangs herdacht RICHARD HEILIGER het feit dat hij 25 jaar in dienst is van Setel NV. Op de foto het moment waarop directeur Angel Kook de jubilaris de bekende envelop met inhoud overhandigt. Richard Heiliger werkt op de afdeling die de installaties van telefoon- toestellen in woningen verzorgt.

*****

Oud- premier en oud- fractievoorzitter van de PvdA, JOOP DEN UYL is dinsdagavond geopereerd in het ziekenhuis van de Vrije Universiteit in Amsterdam. Een woordvoerder deelde mee dat de operatie, die enkele uren heeft geduurd, was afgelopen en dat Den Uyl in het ziekenhuis blijft. De woordvoerder wilde geen nadere mededelingen doen over de aard van de operatie en over de bevindingen van de artsen. Den Uyl (68) was vorige week tijdens een persconferentie aan het slot van een bijeenkomst van de Socialistische Internationale in Senegal onwel geworden. Na door de arts van de president van Senegal onderzocht te zijn, gaf Den Uyl er de voorkeur aan naar Nederland terug te keren. Hij werd daarbij begeleid door een Franse arts. Aanvankelijk onderzocht men in het VU- ziekenhuis de politicus op maag- en darmklachten, maar bij een later onderzoek werd vocht in de hersenen aangetroffen. De operatie maakt deel uit van een uitgebreid onderzoek door de medische staf van het VU- ziekenhuis dat naar verwachting vandaag zal voortduren.

*****

De medisch-directeur van de Capriles kliniek, dr. G. Matroos, ontving uit handen van M. Pourier van de ABN een cheque ter waarde van drieduizend gulden. Dr. Matroos gaf op zijn beurt de cheque weer aan vertegenwoordigers van de oudervereniging TOTOLICA, te weten mw. P.W.Linszey, mw. M.C. Carolina en voorzitster A. da Costa Gomez- Sprockel. De oudervereniging Totolica werkt al lange tijd bijzonder positief en op vrijwillige basis samen met de afdeling Compa Nanzi van de Capriles Kliniek. Compa Nanzi is de afdeling voor geestelijk gehandicapte kinderen.

*****

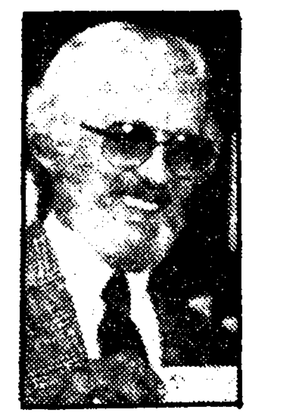
ZUSTER MAGDELA van de zusters Dominicanessen viert zaterdag 24 oktober samen met haar familie haar 60- jarig kloosterjubileum. Zuster Magdela haar familie haar 60- jarig kloosterjubileum. Zuster Magdela heeft meer dan 26 jaar gewerkt op Aruba en daarnaast nog bijna 26 jaar op St. Maarten, Saba en St.Eustatius. Haar werk richtte zich vooral op het onderwijs en jeugdwerk en zij heeft daardoor een speciale band met het volk van Aruba en St. Maarten. Degenen die zuster Magdela willen feliciteren kunnen haar bereiken bij de familie Rijvers, Maaikant 5, 5113 BC Ulicoten, in Nederland.

*****

Op 71- jarige leeftijd is in Colombia overleden SEVERIANO LUIDENS. Hij was reeds enige tijd ziek. Severiano Luidens kan beschouwd worden als een van de pioniers van het Arubaanse toerisme. Jarenlang verzorgde hij in Lago de rondritten door het bedrijf en omgeving voor bezoekers. Toen hij in 1970 met pensioen ging begon hij aan het project de Natuurlijke Brug. Dat groeide uit tot een van de voornaamste toeristische attracties van Aruba, die nog steeds dagelijks vele bezoekers trekt. Zijn verdiensten werden destijds erkend met de gouden medaille in de Orde van Oranje Nassau.

*****

Een voor zichzelf werkende stukadoor in de VS en de secretaresse met wie hij bevriend is, kunnen de HOOGSTE PRIJS delen die ooit door de Amerikaanse lotto is uitgereikt: een door het een paar keer uitblijven van goed geraden cijfers tot 46 miljoen dollar opgelopen pot. De directie van de lotto in de staat Pennsylvania in Harrisburg deelde mee dat de winnaars de 55- jarige Donald



Woomer sr en de 37- jarige Linda Despot waren. De twee, beiden



woonachtig n Hollidaysburg, krijgen binnenkort de eerste van de 26 jaarlijkse cheques van 1.770.778 dollar. Ma aftrek van 20 procent belasting blijft daar nog 1,4 miljoen dollar van over. Voorheen was het hoogste lottobedrag dat in Noord- Amerika werd uitbetaald 41 miljoen dollar geweest. Drie winnaars deelden de som in 1985 in de staat New York.

*****



BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Viva El Chubasco* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 17.00 Music Clips; 18.00 Kwes ku Tante Irma; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Musical special; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Directe uitzending baseball- wedstrijd om het World Series- kampioenschap: St. Louis Cardinals (NL) vs Minnesota Twins (AL); 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg baseball- uitzending; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 17.00 Music Clips; 18.00 Filatelie; 18.15 Purba ku keshi; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Alf; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Directe uitzending baseball- wedstrijd om het World Series- kampioenschap: St. Louis Cardinals (NL) vs Minnesota Twins (AL); 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg baseball- uitzending; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Eén van de laatste Argentijnse diva's overleden

Mecha Ortiz: nooit femme fatale geweest

BUENOS AIRES — Met de dood van de bekende Argentijnse actrice Mecha Ortiz is een der laatst overlevende echte diva's van de Gouden eeuw van de Argentijnse film overleden. Zij verwierf internationale faam als filmspeelster en op het toneel.

Haar eigenlijke naam was Maria de las Mercedes Varela. Sinds haar debuut in 1937 heeft zij de hoofdrol gespeeld in talloze Argentijnse films, samen met bekende acteurs als Roberto Escalada en Hugo del Carril en onder regie van beroemdheden als Manuel Romero, Orestes Caviglia en Carlos Hugo Christenen. Zij was getrouwd met Julian Ortiz die zij enige tijd overleefde als weduwe.

SAFO HOOGTEPUNT

Haar eerste film- teleurstelling was dat Hollywoods Paramount een in Europa op te nemen film schrapte in de jaren 30. Darain was haar een rol toebedeeld. Maar over deze desillusie kwam zij vrij snel heen doordat regisseur Romero die haar had zien optreden tijdens een Europese toernee haar vroeg om de rol te spelen van de toen al legendarische Rubia Mireya. Dit was een bijna mythologische figuur uit het begin van het tango- tijdperk.

De film over Rubia Mireya waarin Mecha Ortiz de hoofdrol speelde heette Los Muchachos de antes no usaban comina. Daarin trad ook de bekende comediant en dramateur Florencio Parravicini op. Daarna speelde zij in meer films onder regie van Romero. Zo werd zij een film- grootheid, niet alleen in Argentinie maar in heel Latijns Amerika. Voor velen is haar optreden in de film Safo, historia de una pasion het hoogtepunt geweest. Deze film dateert uit 1943 en het verhaal was ontleend aan de gelijknamige novelle van Alfonso Daudet.

KWAAD GEMAAKT

In die film heeft zij haar naam als de verleidelijke vrouw voor eens en altijd bevestigd. Deze kwalificatie is sedertdien gebijteld in de film- geschiedenis, voor wat het Latijnsamerikaanse melo- drama betreft. Mecha Ortiz trad nog in films op in 1966 en 1974 (Boquitas pintadas). Maar toen was zij niet meer de "femme fatal" uit haar goede jaren en daarmee verloor zij de aandacht van het grote publiek.

Over die kwalificatie als "femme fatal" heeft Mecha Ortiz eens gezegd: "Ik heb me heel kwaad gemaakt over die naam. Nooit ben ik een femme fatal geweest. Bij toeval ben ik op die manier bekend geworden, maar dit beeld heeft nooit en te nimmer een rol gespeeld in mijn persoonlijke leven.

De stichting Conamus heeft Zilveren Harpen toegekend aan de popgroepen De Dijk en Frizzle Sissle. Ook de zanger RICHENEL komt voor een harp in aanmerking. De Zilveren Harp is een aanmoedigings- prijs voor jonge kunstenaars die "op bijzondere wijze hebben bijgedragen aan de promotie van muziek en teksten van Nederlandse componisten en tekstdichters". De jury bestond uit Ad Visser, Tineke de Nooy, Hans van Hemert, Jip Golsteyn en Dick van de Zeeuw.

*****

President Daniel Arap Moi van Kenya heeft een geheel nieuwe strategie bedacht om het KINDERTAL in zijn land terug te brengen. Waarschijnlijk omdat eerdere voorlichtings- campagnes weinig resultaat hadden, heeft hij nu zijn ambtenaren opgedragen het goede voorbeeld te geven. Hij heeft daar ook meteen sancties aan verbonden: hoofdambtenaren die "teveel kinderen" hebben, dreigen ontslagen te worden. "Vele ambtenaren blijven zes, zeven of zelfs acht kinderen krijgen. Zij beseffen de ernst van de zaak niet. Ik zal een onderzoek instellen met het oog op het ontslag van zulke mensen", aldus Arap Moi. Ontslag, aldus de president, zou hen enigszins de ellende aan den lijve doen voelen van mensen met kleinere gezinnen maar geen geld om ze te voeden. Het is niet bekend hoeveel kinderen de president heeft.

*****

Een 82- jarige Nederlandse voormalige taxichauffeur is door een Franse rechtbank veroordeeld tot 12 jaar GEVANGENISSTRAF wegens smokkel van verdovende middelen. De man werd in maart aan de Frans-Spaanse grens aangehouden met zeven kilo heroïne in zijn auto. Met zijn smokkel- activiteiten financierde de bejaarde naar eigen zeggen tientallen reizen naar Turkije, Marokko en Spanje. Nadat de rechter het vonnis had uitgesproken, zei de man te hopen dat hij vervroegd zal worden vrijgelaten "zodat ik weer kan rijden".

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Bernardina, tel.: 85853, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Schottegatweg? looweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Gregorio, tel.: 6758[illegible] pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Par[illegible] tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel. 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, Breedestraat, tel.: 625333.
Punda: Popular, hoek Madurostraat/Columbusstraat, tel.: 611269.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TONEEL: 20.30 uur opvoering van «Dekadensha» gebracht door Grupo ORKA - Centro Pro Arte.

*****

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.
t/m 25 oktober expositie van schilderijen van Babs de Brabander en Wim Sneiders.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO (t/m 30 oktober): 09.00-12.00/14.00-17.30 uur gelegenheid tot bezichtiging van expositie van olieverf- schilderijen van Rudy Martina - auditorium CCC, Koninginnelaan te Emmastad.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

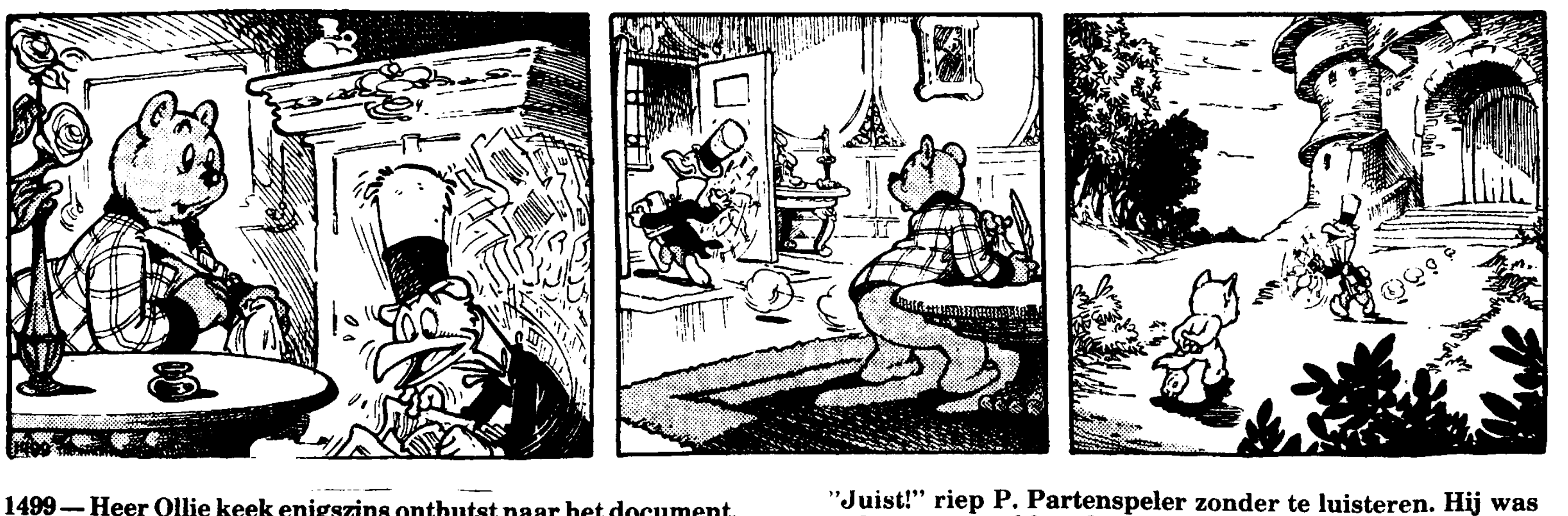
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder



1499 — Heer Ollie keek enigszins onthutst naar het document, dat de heer Partenspeler voor hem had neergelegd, en zette er aarzelend zijn handtekening onder.

"Kom, kom", sprak de zaakwaarnemer, terwijl hij het papier met grote snelheid in zijn tas liet verdwijnen. "Wees niet beschroomd, heer Bommel'! Het is heel gewoon het testament waarin u het vermogen van uw oom na uw dood aan mij vermaakt. Dat was toch afgesproken? Nietwaar?"

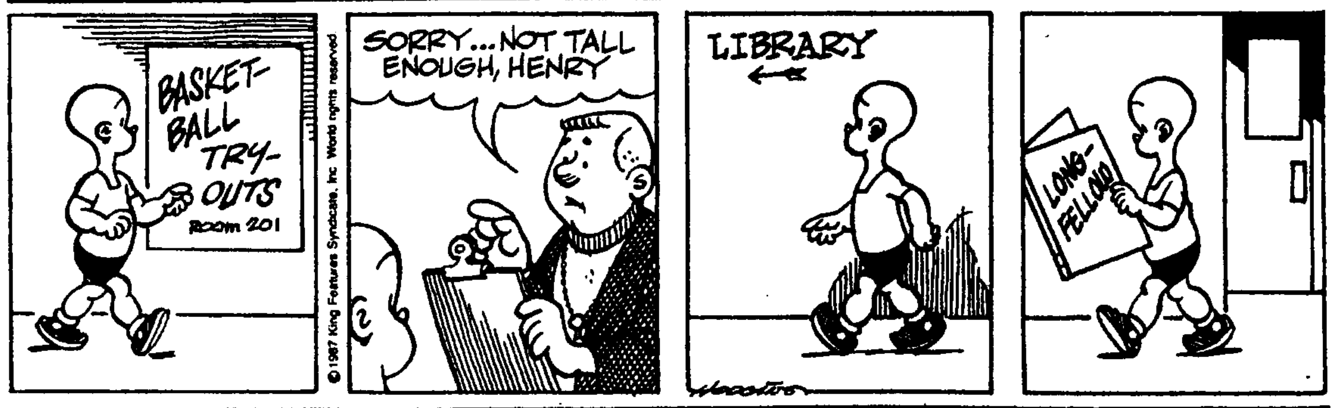
"Een testament, heel gewoon!" herhaalde heer Ollie. "Ja, ja. Hoewel ik mij nog heel goed voel, als u begrijpt wat ik bedoel!"

"Juist!" riep P. Partenspeler zonder te luisteren. Hij was zienderogen opgeklaard en er was niets geknakts of bedroefds meer in zijn houding te bespeuren.

Opgewekt neuriënd stapte hij naar de deur, terwijl hij vrolijk zijn parapluutje zwaaide. "Tot ziens!" riep hij nog en was toen met zijn snelle tred verdwenen.

Nu had Tom Poes intussen bedacht, dat het verkeerd was geweest om heer Bommel met de vlugge zaakwaarnemer alleen te laten en daarom liep hij bezorgd weer terug naar Bommelstein. Maar hij merkte, dat hij te laat was toen de heer Partenspeler hem opgewekt tegemoet kwam.

HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Gordon Bess**



ILLIAANSE EN ARUBAANSE BEGROTINGEN IN TWEEDE KAMER

aaij op de bres voor kabinet Martina

e Koning nog afwijzend ver extra hulp Antillen

—door Victor Hafkamp—

EMSTAD/DEN HAAG — Minister Jan de Koning vol- oralsnog in zijn weigering de Nederlandse Antillen te- te komen met begrotings- hulp om de netelige positie op eel- economisch gebied te verlichten. Dat bleek gisteren de behandeling van de begroting Nederlands- Antilli- n Arubaanse zaken in de Tweede Kamer. Maar onder erleden is een grotere bereidheid merkbaar om naar ende begrotings- hulp voor de eilanden te zoeken. te pleitbezorgster voor snelle financiele hulp was met le woordvoerster van de Partij van de Arbeid, Wijnie j. Ze wees er op dat op de Antillen een "haast Lubbersi- anering" wordt doorgevoerd en dat de regering Marti- haar sanerings- plannen op de goede weg is. Daarom t dat streven Nederlandse steun die, zoals ze het uit- noodzakelijk is "vanuit de meerwaarde van het ko- k".

aij vindt het onaan- ar dat minister De Ko- t eerder dan in 1989 wil gen en zelfs eventueel de n zijn goud- en deviezen- ad wil laten aanspreken de financiele problemen en. De Antillen moeten fde behandeling als Aru- en, zo herhaalde ze haar unt. "Je kunt niet de één en tegen de ander zeggen: je eigen huis opeten. Ge- onniken, gelijke kappen", abaaij.

MONNIKEN

ister de Koning herhaalde andpunt dat Nederland de helft van de regeerperi- n het Antilliaanse kabinet grotingshulp over de brug men. Hij wil een grondige lijke voorbereiding die zal tot goede politieke be- orming begin 1988 voor treft leniging van de An- nse noden. "We willen nzicht hebben in de moge- d de tekorten te financie- Het verzoek van de Antil- een bedrag aan steun van iljoen gulden gedurende de e 1988-1992 was volgens nister onvoldoende onder- d.

r wat betreft de hulp aan a lag de situatie gans an- "De monniken zijn zeer on- ", zo reageerde de minister uitspraken van mevrouw ij. "Het tijdpad is op Aruba s dan op Curaçao. De klap e Lago is daar hard aange- n. Op Curaçao heeft men ri- e tijd gehad maatregelen te n in verband met de drei- rond de olie- raffinaderij. a moest onmiddellijk ge- en worden". De minister ook de suggestie af de Antil- e schulden aan Nederland eid te laten terugbetalen jdrage aan de sanering van groting. "Daar schieten we g mee op. Als de Antillen rente en afbetaling doen, t dat onmiddellijk vertaald ndere gelden op de begro- van het kabinet Neder- s- Antilliaanse en Arubaan- ken".

MOTIE

merleden van de CDA, en PvdA dienden een motie aarin gevraagd werd onder e voorwaarden de Neder- se regering eventueel be- is extra financiele steun te enen aan de Nederlandse illen. De motie leek welis- r te getuigen van eensge- heid onder de drie grote par- n, maar daar was geen sprake . Jabaaij pleitte er immers r dat de Nederland de Antil- te hulp schiet bij het dekken het begrotingstekort, terwijl regerings- partijen daar an- s over denken. Volgens CDA- Aarts moeten de Antillen st een grote sanerings- opera- uitvoeren, gericht op het weg- ken van begrotings- tekor- . Aan massale ontslagen on- der overheids- personeel is volgens de CDA-er niet te ontkomen. Hij zei dat financiele zelfstandigheid een basis- element is voor toekomstige staatkundige zelfstandigheid. Aarts zei daarom weerstand te hebben tegen directe begrotingssteun. Terpstra van de VVD zei tijdelijke begrotingshulp in de toekomst niet af te wijzen, mits er van een werkelijke sanering van de tekorten sprake is. Over de aflossing van schulden aan Nederland valt volgens haar te praten.

Behalve mevrouw Jabaaij van de PvdA beklom ook haar VVD-collega Erica Terpstra tijdens het debat oude stellingen. Ze kwam opnieuw met de suggestie een toelatings- regeling voor Antillianen en Arubanen in Nederland te stellen. Volgens Terpstra moet men lering trekken uit de situatie in Suriname. Indertijd wilde Nederland geen maatregelen treffen voor het indammen van de stroom Surinamers richting Nederland. "Als er indertijd meer kader in Suriname was gebleven, zou de situatie daar mogelijk anders zijn geweest. Een land in opbouw heeft alle ondernemende mensen nodig. Een restrictief toelatingsbeleid is niet in het belang van Nederland. In zo'n multicultureel land als het onze is de immigratie- groei vanuit de Antillen en Aruba geen probleem. Maar ze ontwricht wel de eilanden, waarvan het kader wordt verzwakt. Laten we niet weer in de oude fout vervallen", aldus Terpstra.

ZORGWEKKEND

Minister de Koning was het met haar eens dat de toenemende immigratie vanuit de eilanden op de eerste plaats voor de Antillen en Aruba zelf zeer zorgwekkend is. Maar een restrictief toelatings- beleid wees hij van de hand. Versterking van de financieel- economische situatie op de eilanden beschouwt hij als een betere garantie op de lange termijn dat de toestroom kan worden ingedamd. Hij wees ook op cijfers van de gevolmachtigd minister van Aruba, John Merryweather, waaruit zou blijken dat weer Arubanen naar hun eiland terugkeren nu daar wat meer werkgelegenheid komt.

Alle kamerfracties wilden van de minister afspraken voor basisbeurzen aan Antilliaanse studenten die hun eigen universiteit op de Antillen, de UNA, verkiezen boven een universitaire opleiding in Nederland. Volgens Jabaaij zijn dit jaar zo'n 500 Antilliaanse studenten naar Nederland getrokken. Ze maken gebruik van de nieuwe Wet Studie- financiering. Zij wil die "braindrain" voorkomen als er op de Antillen beurs- faciliteiten worden verleend. Ze legde haar wens ook in een motie vast. Minister Wim Deetman van onderwijs zal volgens De Koning deze maand nog met zijn Antilliaanse



collega overleg plegen over de kwestie van de beurzen.

Jabaaij diende overigens nog een motie in, waarin wordt gevraagd om een onderzoek naar de mogelijkheden van het voortbestaan van de olieraffinaderij op Curaçao.

KRITIEK ITC

Vanuit de Kamer was er veel kritiek op de gang van zaken rond het International Trade Center op Curaçao. "Geen voorbeeld van goede planning. Dertig procent overschrijding van de begroting is teveel" zei het CDA-kamerlid Harry Aarts. Volgens minister de Koning is het tekort ondermeer ontstaan als gevolg van de nadelige uitwerking van de dollarkoers, waartegen de aannemer zich had ingedekt. Verder heeft de uitbreiding van de inrichting tot overschrijding van de bouwkosten geleid.

De minister constateerde bij beantwoording van de vele vragen vanuit de Kamer dat de economische problemen op de Antillen de staatkundige ontwikkelingen in de schaduw dreigen te stellen. "Op Aruba praat men graag over de wederopbouw van de economie en wil men nauwelijks praten over de verhoudingen met de koninkrijkspartners. Het Kamerlid Andrée van Es had er voor gepleit dat Nederland druk zou uitoefenen op de Caribische eilanden bijeen te blijven, gezien de moeilijke economische situatie. Maar de minister benadrukte dat hij het van groot belang vindt dat autonomie en zelfstandigheid binnen het koninkrijk gehandhaafd blijven, ook in moeilijke tijden. "We moeten de problemen tussen de Antillen en Aruba niet hier oplossen. Dat moet daar gebeuren. Nederland zal op afstand de discussie over verhoudingen tussen beide andere rijksdelen blijven volgen", aldus de minister.

VRAAGPUNTEN

Hij vertelde een vraagpuntennotitie bij de Arubaanse regering te hebben achtergelaten als eerste aanzet tot een gesprek over een toekomstige herziening van de betrekkingen tussen Aruba en het koninkrijk. In 1996 zal er sprake zijn van een verschuiving van staatsrechtelijke naar volkeren- rechtelijke betrekkingen, maar die moeten dan wel een behoorlijke inhoud krijgen. "Wij willen de wensen van Aruba inventariseren en zien in hoeverre we daaraan kunnen voldoen", aldus de minister. Hij wil voorlopig geen openbare discussie naar aanleiding van die notitie, omdat die naar zijn mening de relatie met Aruba zou belasten.

Het speet de minister dat het overleg met Aruba over het solidariteits- fonds zo lang moet duren. De Koning verduidelijkte dat het hier niet gaat om een koninkrijks- aangelegenheid, maar om een kwestie tussen autonome landen binnen het koninkrijk. Drie autonome landen kunnen moeilijk iets regelen in de sfeer van de autonomie als een van de landen het er niet meer eens is. De minister vindt dat Aruba de morele plicht heeft aan het solidariteits- fonds deel te nemen. Maar als Aruba "nee" zegt, dan staan we machteloos, erkende de minister op een vraag van CDA-er Aarts.



WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie bij de Antillean Food and Products NV, kon de pers gisteren kennis maken met het nieuwe lokale product, pindakaas Riku. Deze pindakaas zal volgende week verkrijgbaar zijn in alle supermarkten en is vertegenwoorigd door C. Winkel en Zonen. Foto's: Een commissaris van de NV, de directrice Helen Lochal- Martina en haar echtgenoot tijdens de persconferentie en de twee formaten pindakaaspotjes.

Nieuwe lokale pindakaas

WILLEMSTAD — Vanaf volgende week ligt er in de verschillende supermarkten weer een nieuw lokaal produkt op de planken. Pindakaas "Riku" is het nieuwe produkt, gemaakt door de Antillian Food and Products N.V. die deze week officieel is geopend. De pindakaas wordt vertegenwoordigd door C. Winkel & Zonen.

Helen Lochal- Martina, directrice van Antillian Food and Products N.V, vertelde dat de pindakaasfabriek 90 duizend kilo pindakaas per jaar kan produceren, wat neerkomt op de helft van de vijftig procent van de lokale markt. Dagelijks produceert de fabriek vijftig dozen met 24 potjes pindakaas.

In de fabriek worden de pinda's uit Georgia geroosterd, gepeld en gemalen, waarna vitaminen, mineralen en proteïnen worden toegevoegd. De pindakaas wordt dan verdeeld over potjes van 8, 16 en in de toekomst 12 oz. en is verkrijgbaar in "crunchy" en "smooth".

Momenteel richt de fabriek zich alleen op de lokale markt, en wordt er alleen pindakaas geproduceerd. Als de vraag naar pindakaas toeneemt, zal de fabriek zich ook gaan richten op de export en zullen er ook andere pindaproducten worden gemaakt.

De Antillian Food and Products NV werd in 1983 opgericht met 300 duizend gulden eigen vermogen en 50 duizend gulden van Fundashon Empresa Chikí. Omdat allerlei vergunningen lang op zich lieten wachten en ook de pindakaaspotjes en deksels niet op tijd binnenkwamen, kon de fabriek vorige week pas officieel openen.

Lochal verklaarde dat de pindakaas "Riku", gezien de lage prijzen en de uitstekende kwaliteit, een ware concurrent zal zijn van de reeds verkrijgbare merken pindakaas.

Thorax Centrum organiseert hart- en long-symposium

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de opening van het Thorax Centrum aan de Jan Noordynweg, vindt op 22 en 23 oktober een symposium over hart- en longziekten plaats.

Donderdag 22 oktober begint het symposium om negen uur 's morgens in de UNA. Tijdens dit symposium zullen onder anderen de Cardiopulmaal chirurgen T. Ebels van de Rijksuniversiteit Groningen en M. Scott verbonden aan het Florida Heart Hospital het woord voeren.

Vrijdag wordt het symposium voortgezet om half drie 's middags en zullen onder anderen de longartsen A. Rosina, T. Kroon en R. Igancio het woord voeren over longziekten.

Eerste voorstel zou gehandhaafd blijven

Datum bezoek president Lusinchi blijft onduidelijk

WILLEMSTAD — De juiste datum van het bezoek van president Jaime Lusinchi aan Curaçao en Bonaire, is nog steeds niet bekend. De Antilliaanse regering heeft weliswaar verzocht om deze twee eilanden eerst te bezoeken en daarna pas naar Aruba af te reizen, maar de laatste berichten duiden erop dat de data gehandhaafd zullen blijven zoals Venezuela dat in eerste instantie voorstelde, te weten: op 30 oktober naar Aruba en op 31 oktober en 1 november naar Curaçao en Aruba.

Deze informatie kon evenwel niet door het Bureau Buitenlandse Betrekkingen (BBB) worden bevestigd. Daar wacht men nog steeds op bericht van de BBB- functionarissen die naar Venezuela zijn gereisd om het programma en de data van de bezoeken met de Venezolaanse regering te bespreken.

De Antillen zijn van mening dat Lusinchi om een scala van redenen eerst naar Curaçao en Bonaire moet komen. Zo is hier een vrij intensief programma voorbereid dat de ondertekening van een aantal contracten inhoudt, en, zoals de Amigoe vernam, een Statenvergadering, de onthulling van een straatnaambord met de naam van de voormalige Venezolaanse president Romulo Betancourt, en een bezoek aan de olieraffinaderij Isla.

Het tegenvoorstel van de Antillen hield dan ook in dat Lusinchi op 30 en 31 oktober naar Curaçao en Bonaire zou komen en op 1 november via Aruba terug zou reizen naar Venezuela. Dat voorstel is onder andere gebaseerd op de gedachte dat de Antillen de "oudste rechten" hebben en de Venezolaanse president deze eilanden dan ook als eerste zou moeten bezoeken. De BBB- functionarissen behoren vanmiddag terug te keren naar Curaçao met een officiele reactie van de Venezolaanse regering op dit verzoek.

WILLEMSTAD — Een 23- jarige man deed gisteren aangifte bij de politie nadat een onbekende man twee gouden kettingen met hanger van zijn nek had getrokken. De aangever verklaarde dat hij bij de bushalte stond te wachten, toen hij werd aangesproken door een onbekende.

Financiële situatie penibel

Overheid wil bezuinigen op verkavelings-projecten

WILLEMSTAD — Ook terreinen die "buiten plan" vallen en niet opgenomen zijn in bestaande verkavelingsplannen, kunnen in de toekomst uitgegeven worden. De overheid besloot hiertoe omdat niet voldaan kan worden aan de constante vraag naar terreinen. De slechte financiele situatie van de overheid maakt het moeilijk om verkavelings- plannen sneller te ontwikkelen maar de wachtlijst voor terreinen wordt steeds groter. Bepaalde terreinen, waarbij de omstandigheden dat toelaten, zullen in de toekomst op bestaande verkavelingsplannen worden aangesloten. Uiteraard moeten daarbij bepaalde facetten bekeken worden, bijvoorbeeld of het terrein goed bereikbaar is en voorzien kan worden van water en electriciteit.

Gedeputeerden Angel Salsbach en Raymond Bentoera legden gistermiddag de overheids- plannen voor aan de pers. Het probleem van wachtlijsten met aanvragen voor terreinen, speelt al jaren en werd steeds groter naarmate de financiele situatie van de overheid verslechterde. Een verkavelingsplan brengt immers de nodige kosten met zich mee, waarvan de aanleg van wegen, één van de grootste posten is.

Besloten is dan ook om in nieuwe verkavelings- plannen de normen te verlagen. De wegen zullen in eerste instantie slechts "ingespoten" worden en pas na verloop van enkele jaren zullen de wegen aangelegd worden met de gebruikelijke laag asfalt. Dat bespaart de overheid behoorlijk wat geld, waardoor het hopelijk mogelijk wordt, meer verkavelings- plannen op te leveren. De overheid hoopt te komen op een gemiddelde van 200 kavels per jaar.

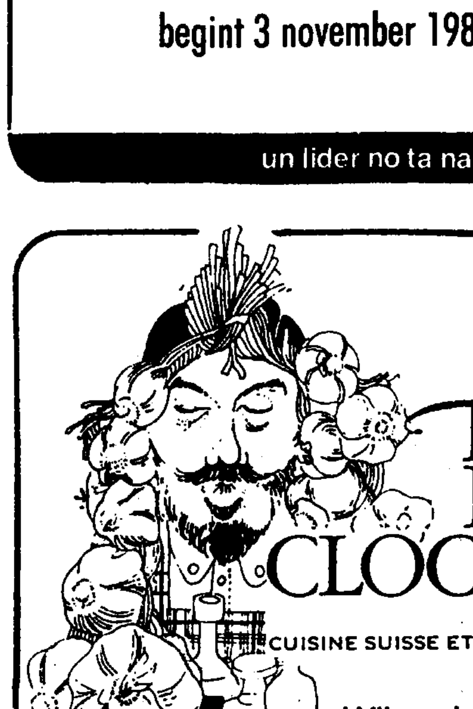
De constante roep voor terreinen vanuit de bevolking, heeft er ook toe geleid dat de Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (DROV) haar beleid gaat aanpassen. Terreinen die in feite buiten een bepaald verkavelings- plan vallen (de zogenaamde "buitenplan" terreinen) kunnen, indien de omstandigheden dat toelaten, in een bestaand verkavelings- plan worden opgenomen. Belangrijk daarbij is dat het niet om teveel terreinen gaat omdat er anders beter een compleet nieuw verkavelings- plan gemaakt kan worden, en het terrein van water en electra voorzien kan worden. Daarnaast moeten de bewuste terreinen gemakkelijk bereikbaar zijn.

Elke aanvraag zal apart bekeken worden door de DROV. De overheid hoopt hiermee een bijdrage te leveren aan de problematiek rond de "buitenplan" kavels en tevens de illegale bouw van woningen tegen te gaan.

Overigens is het beslist niet zo dat de vraag naar terreinen groter is dan het aantal kavels dat beschikbaar is. Curaçao biedt nog voldoende ruimte om aan alle verzoeken te voldoen. Dat moet evenwel op ordelijke wijze gebeuren om situaties te voorkomen dat wijken ongewild uitgroeien en te kampen krijgen met een te grote druk op bijvoorbeeld het water- en electriciteitsnet. Dergelijke situaties kent Curaçao al en dat hoopt de overheid in de toekomst verder te voorkomen.

Inbraak met aanhouding

WILLEMSTAD — De patrouille van Rio Canario werd gisteren gestuurd naar Panaderia Philomena aan de Schottegatweg waar werd ingebroken. Bleek dat de inbreker door het vernielen van een eternietplaat was binnen gekomen, maar het pand inmiddels weer had verlaten. Bij verder onderzoek van de politie werden even later twee mannen aangehouden. Zij hadden pakjes shag, sigaretten, aanstekers, lucifersdoosjes, flessen bier, malta en een emmer bij zich. Uit onderzoek van de politie bleek dat de spullen afkomstig waren van de bakkerij. Een derde verdachte, die bij de inbraak aanwezig was, werd thuis aangehouden. Hij had twee pakken sigaretten bij zich. Het trio is overdragen aan de recherche.



Ook belangstelling voor aloë

Aruba trekt aandacht met wagon in Nederland-trein

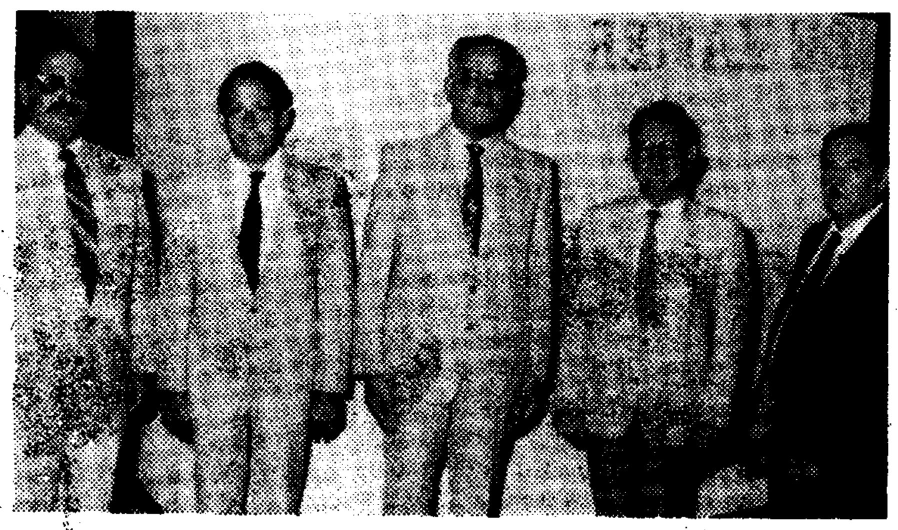
ORANJESTAD — In een telefonisch interview met Tele-Aruba vertelde de vertegenwoordiger van de Kamer van Koophandel, Erik d'Arnault, vanuit Japan, dat het Arubaanse gedeelte in de Nederlandse trein, die door Japan reist, veel aandacht trekt.

Het startschot werd gegeven door prinses Margriet en een broer van de Japanse keizer. Er bestaat grote belangstelling voor de trein. Tino [illegible] trekt met zijn muziek ook alle aandacht. Vele bezoekers aan de Arubaanse wagon vinden daarin een uiteenzetting wat Aruba is en waar Aruba gelegen is, want velen hadden nog nooit van deze eilanden gehoord.

Vooral de afdeling Toerisme in de wagon van Aruba trekt de aandacht en reeds werden contacten gelegd met enige grote touroperators. De heer D'Arnault vertelde dat er van Japanse zijde ook veel belangstelling bestaat voor de aloë, die werd meegenomen. Van Nederlandse zijde werd waardering geuit voor de wijze waarop Aruba aan deze trein deelneemt.

ORANJESTAD — Ten huize van de familie Ronny de Cuba-Mansur werd de cardioloog/chirurg uit Venezuela, dr. José Minguel Aparacio, onderscheiden tot «goodwill ambassador» van Aruba (zie foto). Dr. Aparacio bezoekt reeds 26 jaar Aruba en is een goede bekende van minister Don Mansur en dr. Beke-Martinus. Voorts zorgt hij in Venezuela voor de Arubanen, die voor medische hulp naar Venezuela reizen.





ORANJESTAD — Aruba stond afgelopen dagen in het teken van het bezoek van Rotary-gouverneur van het district waartoe Aruba, Curaçao en Bonaire behoren, Enerio González Medici. In gezelschap van voorzitter Frans Tieleman en Rotarians John Mansur en Pim Jansen werd een bezoek gebracht (zie foto) aan waarnemend gouverneur mr. Maximo Croes. Maandagavond woonde de gouverneur een Rotary-bijeenkomst in het Americana Hotel bij.

BRUSSEL — Premier Martens is niet van plan andere ministers op te nemen in een nieuw te vormen overgangs- kabinet. Het is zijn bedoeling met de huidige rooms- liberale coalitie een grondwets- wijziging voor te bereiden die een herhaling van de kwestie Happart moet voorkomen.

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Piepeboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
20.15 uur *Heat* (18 jr.).
20.45 uur *Say Yes* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Pick-up Summer* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Noord/Aruba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Dos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 Nature of things; 19.00 It's a living; 19.30 Telenoticias; 20.00 World Series; 23.00 Documentaries; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 The Beachcombers; 19.00 De Brekers; 19.30 Telenoticias; 20.00 World Series; 23.00 Miniserie; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

TENTOONSTELLING
BIBLIOTECA NACIONAL (**tot 23 oktober**): expositie van werken van Giovanni Vinck - Activiteitenruimte.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 19.30-21.00 uur cursus «Basis Horticultuur» - St. Antonius College te Sta. Cruz.

SPORT
VOETBAL: 17.00 uur SLD vs Atl. Deportivo - San Luis Deportivo- terrein.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
PROTESTANTSE GEMEENTE: 10.00 uur Engelse Bijbelstudie in de kerk.

SPORT
ATLETIEK (**voor de jeugd**): 16.30 uur hardlopen 100m, 800m, 3000m, verspringen, speerwerpen en kogelstoten - Wilhelminastadion.

*****

Aruba Investment Bank officieel opgericht

Bank-directeuren Williams en Mehran voldaan over positieve reactie publiek

ORANJESTAD — Voor notaris mr. J.R. Croes had gistermiddag officieel de oprichting plaats van de Aruba Investment Bank. De oprichting kon geschieden omdat ruim twintig procent van het maatschappelijk kapitaal van twintig miljoen florin, nominaal was geplaatst. Aangezien er nog steeds belangstelling bestaat om deel te nemen, wordt hiertoe de gelegenheid geboden tot eind van de maand. Zowel de president van de Centrale Bank, mr. Williams, en de directeur van de Investment Bank Aruba, H. Mehran, spraken gisteren tijdens een persconferentie in de Kamer van Koophandel hun voldoening uit over de bijzonder positieve wijze waarop gereageerd werd om deel te nemen in het kapitaal van deze bank.

Uit de uiteenzettingen van de heren Williams en Mehran bleek, dat voor de A-aandelen — totaal zesduizend beschikbaar — voor lokale beleggers, zoals pensioenfondsen, verzekeringsmaatschappijen en individuelen, 3937 aandelen werden verkocht. Voor de B-aandelen voor lokale banken werden alle vierduizend aandelen — totaal vier miljoen — geplaatst. Voor C-aandelen nam Maduro and Curiels Bank te Willemstad driehonderd voor zijn rekening, zijnde drie ton.

De aandelen voor de Exxon zullen te zijner tijd geregeld worden wanneer de maatschappij — die zich bereid verklaarde te zullen investeren — overeenstemming met Aruba over andere zaken bereikt. De heer Mehran merkte wel op, dat als het nodig is de Arubaanse bank zonder Exxons investering ook zal kunnen werken. Het zou hier om zes miljoen florin aan aandelen gaan, waarvan dus drie miljoen gestort moet worden.

Wat de 3937 A-aandelen betreft werd nog uiteengezet, dat 750 aandelen gereserveerd werden voor verzekerings- maatschappijen, 2200 voor pensioenfondsen en 987 aandelen, ter waarde van 987.000 florin, voor vijftig individuelen. De heer Mehran noemde het opmerkelijk, dat het grootste aandeel van mensen van Aruba is gekomen, hetgeen duidelijk bewijst het vertrouwen dat zij in hun eiland en toekomst hebben.

Na de oprichting zal nu een bankvergunning aan de Centrale Bank worden gevraagd. Hij was er van overtuigd, dat de nieuwe bank een nieuwe periode inluidt. De verwachtingen zijn dat alles omstreeks 15 november rond is en de bank van start kan gaan. Personen, die nog geïnteresseerd zijn in de bank te investeren, kunnen dit tot eind van de maand doen. Inschrijfformulieren zijn bij de Centrale of de Aruba Investment Bank aan de L.G. Smith Blvd. 66 beschikbaar. Na eind van de maand worden geen inschrijvingen meer behandeld.



ORANJESTAD — Op de tennisbanen van het Holiday Inn werd dit jaar wederom het jeugdtenniskamp gehouden. Kinderen van overal van Arua namen deel (zie foto) waaruit de populariteit van de tennissport weer eens bleek. Het geheel stond onder leiding van Humphrey Hosé en Eddy Ras.

Nederland, Antillen en Aruba:

Consultatief mechanisme nuttige instelling

ORANJESTAD — De uitvoerende raad van het consult mechanisme tussen de Nederlandse Antillen, Aruba en Venezuela vergadert deze dagen in het Holiday Inn Aruba, waar een overheids- seminar wordt gehouden. Zoals bekend werd in februari jl. tijdens het bezoek van koningin Beatrix aan Caracas een protocol tussen Nederland en Venezuela getekend in verband met het instellen van een consult mechanisme-commissie.

Door de regeringen van betrokken landen werden hierin benoemd: dr. François Moanack (Venezuela), ambassadeur W. Sinninghe Damste (Nederland), R.J. Isa (Nederlandse Antillen) en dr. Gustavo Oduber (Aruba). Op 28 juli werd de eerste maal in Venezuela vergaderd en afgesproken werd dat iedere tweeënhalve maand de commissie bijeen zou komen, ditmaal op Aruba.

Tijdens de bijeenkomst op Aruba wordt gesproken over: de bestrijding van verdovende middelen, de toeristen- kaart voor chartervluchten van Aruba voor de passagiers, toestemming voor lokale studenten, die klaar zijn met VWO om verder te studeren aan de Venezolaanse universiteit zonder dat hiervoor een toelatingsexamen moet worden afgelegd, omdat het niveau van VWO hoger is en nog enige andere zaken.

De Venezolaanse delegatie bestaat uit: mr. Rafael Rangel van de algemene directie, afdeling Politiek ministerie van Buitenlandse Zaken, dr. Mauro Yanez Pasarella Technische Politieke afdeling, kolonel Wenceslao Ramón García van het ministerie van Defensie, lic. Bertha Capella Reverón van Economische Zaken internationale samenwerking, lic. Jacqueline Rangel ministerie van Defensie en lic. Omar Touron assistent van dr. François Moanack.

De Nederlandse Antillen: R.J. Isa vergezeld van E.N. Kleinmoedig van Buitenlandse Betrekkingen, drs. P. Elstak Algemeen secretariaat van de regering van de Antillen, mr. H.J. ter Haar Buitenlandse Betrekkingen, terwijl Aruba vertegenwoordigd is door dr. Gustavo Oduber met lic. R.R. Croes hoofd Buitenlandse Betrekkingen, lic. R. Sommer van Algemeen secretariaat, Carla Paris en Judith Ras als secretaressen. De bijeenkomst zal twee dagen in beslag nemen.

Staten-voorzitter na MEP-verklaring:

Hyatt-stukken sinds 8 oktober bij leden

ORANJESTAD — In een gesprek met Staten- voorzitter, mr. Hector Gonzalez, ontkent deze ten stelligste de stelling van MEP- fractieleider Nelson Oduber, dat de voorzitter wil dat in twee dagen tijd de Staten de beslissing over het Hyatt- project nemen.

Dat is niet waar. Reeds op 8 oktober werden de Hyatt- stukken vooruitlopend op de officiële aanbieding van de Staten aangeboden. Het officiële ontwerp kwam een dag later. Op 13 oktober kregen de Statenleden informeel het ontwerp en de toelichting. Op 15 oktober kwamen de officiële stukken met advies van de Raad van Advies binnen. Op 16 oktober werd een commissie- vergadering opgeroepen — nadat de leden de stukken reeds een week ter bestudering hadden. Daarna werd op vrijdag afgesproken met de fractieleiders, waarbij de MEP niet aanwezig was, om de leden nog tot zaterdagmorgen de tijd te geven. De fractieleiders gingen hiermee akkoord. Daarna werden de stukken in de commissie behandeld en vragen aan de regering opgesteld. Vanmiddag om drie uur antwoordt de regering mondeling in een openbare vergadering van de Staten.

De Staten- voorzitter meende er goed aan te doen deze data vast te leggen, omdat hier overduidelijk uit blijkt, dat er geen sprake van is, dat de leden maar twee dagen krijgen om de Hyatt- stukken te bestuderen. Het tegendeel is het geval.

Zakenvaria

IN HET Boulevard Theater is deze dagen de vertoning van de film «Jaws the Revenge», met Lorraine Gary, Michael Caine, Lance Guest en Mario van Peebles, onder regie van Joseph Sargent en geschreven door Michael de Guzman. Ms. Gary is gehuwd met Universal Pictures chief Sid Sheinberg, zodat het niet vreemd is, dat zij in deze film speelt. Lorraine Gary speelt Ellen, een weduwe van de man, die werd gedood door de witte haai. En nu werd een van haar zonen door het monster gedood. Zij vreest, dat het monster het op de rest van de familie heeft gemunt. Zelfs wanneer zij met haar zoon, die bioloog is, naar de Bahamas gaat, volgt de witte haai haar. Op een gegeven ogenblik heeft Ellen er genoeg van en gaat er alleen in een bootje op uit en wordt geconfronteerd met de witte haai. Uiteindelijk komt de haai aan zijn dood doordat hij probeert de zeilboten te verslinden, doch daarin ten onder gaat.

Aruba timmert aan de weg

Aruba

STAGNEERT UW EXPORT DOOR DE LAGE DOLLAR?

Zelfs binnen het koninkrijk is er dan een aantrekkelijk alternatief. Aruba is dollargebied - de Arubaanse florijn is permanent gekoppeld aan de Amerikaanse dollar - en biedt aantrekkelijke faciliteiten voor vrije-zone vestiging van op export gerichte bedrijven. De relaties met de EG en het CBI (Caribbean Basin Initiative) openen voor vele producten interessante perspectieven voor export naar de EG landen en Ver. Staten. Aruba beschikt over een uitstekende infrastructuur met een moderne containerhaven, prima telecommunicatie en een internationaal vliegveld met dagelijkse one-stop of non-stop vluchten naar 14 steden in de Ver. Staten. Het arbeidspotentieel is jong, goed opgeleid en gemotiveerd. De loonkosten liggen lager dan in Nederland en de fiscale faciliteiten (vennootschapsbelasting voor exportbedrijven 2%) zijn attractief.

Bel voor toezending van de brochures of voor een gesprek met de afdeling Economische Zaken en Investeringsbevordering van het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba.

Paleisstraat 6 - 2514 JA Den Haag
Telefoon 070 - 65 98 24
Telex 32388 ARVEN NL - Fax 070 - 451446

ORANJESTAD — Aruba timmert op een bijzondere wijze aan de weg om investeerders aan te trekken. Deze advertentie is al enkele malen verschenen in 'Export Magazine', een uitgave van de Exportbevorderings- en Voorlichtingsdienst van het ministerie van Economische Zaken van Nederland.

'Zelfs binnen het koninkrijk is er dan een aantrekkelijk alternatief'. Zo luidt het antwoord op de vraag aan de investeerder: 'Stagneert uw export door de lage dollar?'. In een wervende tekst worden alle voordelen van Aruba (de infra-structuur, de containerhaven, de telecommunicatiemiddelen en de internationale luchthaven) beschreven.

De nieuwe campagne is een van de bedenksels van Henk Timmer, de nieuwe chef van de economische afdeling van het Arubahuis in Den Haag. Er zijn al veel reacties binnengekomen, naar aanleiding van de advertentie.

Beklaagde: zelfverdediging

Zes jaar geëist in hoger beroep voor Village-moord

ORANJESTAD — Zes jaren gevangenisstraf met aftrek van voorarrest eiste Procureur Generaal, mr. Florencio Wernet, gisteren in de zaak tegen G.C., die beschuldigd wordt op 9 juni 1986 in een woning in de Village de vrouw S.F. te hebben vermoord en daarna de woning in brand te hebben gestoken. De PG vond de oplegde straf van vijf jaar door het gerecht in eerste aanleg te laag en eiste daarom zes jaren.

Opnieuw werd de gehele zaak voor de groene tafel behandeld, waarbij verdachte zich trachtte te verdedigen met te zeggen, dat hier sprake was geweest van zelfverdediging nadat de vrouw hem met een mes had aangevallen. Tijdens een daarbij volgende worsteling zou het slachtoffer enige steken hebben opgelopen. In het procesverbaal stond echter dat C. de vrouw acht maal had gestoken. Verdachte verklaarde dit niet meer te weten. Hij beweerde, dat het slachtoffer in het verleden al enige malen was aangehouden, omdat zij het huis van verdachte in brand had willen steken.

De PG haalde in zijn requisitoir aan, dat een getuige het slachtoffer had horen roepen haar niet te doden, terwijl hij van mening was, dat toen de verdachte het slachtoffer het mes had afgenomen hij alle tijd had gehad om weg te gaan.

Raadsvrouwe van verdachte mr. Sintjago- Francis vond, dat het onderzoek in deze veel te wensen overliet. In dit verband wees zij erop dat er geen foto's van de verwondingen van verdachte beschikbaar waren noch van de verbrande plaats. Ook stelde zij dat de onderzoek naar de doodsoorzaak werd gedaan door iemand, die geen pathaloog-anatoom is. De juiste oorzaak van de dood van het slachtoffer staat niet vast. Opmerkelijk vond de raadsvrouwe het dat woorden werden gebruikt, die verdachte nimmer gebruikt heeft. Zij benadrukte, dat wanneer iemand wordt aangevallen en zich verdedigt, hier wel degelijk sprake is van zelfverdediging. Tenslotte vond zij ook, dat niet bewezen werd dat verdachte met voorbedachte rade het slachtoffer gestoken heeft.

Op 3 november aanstaande zal het Hof op Curaçao vonnis wijzen.

Frank Booi als minister beëdigd

ORANJESTAD — Waarnemend gouverneur mr. Maximo Croes heeft gistermiddag drs. Frank Booi (AD '86) als minister beëdigd. Hij gaat de portefeuilles van Publieke Werken en Gezondheidszorg beheren. Bij de beëdiging waren naast de echtgenote van de nieuwe bewindsman ook aanwezig premier mr. Henny Eman en zijn ministers alsmede vertegenwoordigers van AD '86.

Bezwaren over organisatie-schema

Premier met VWA aan overleg-tafel

ORANJESTAD — Onder leiding van premier mr. Henny Eman, die het WEB ad interim onder zich heeft, vond vanmorgen een gesprek plaats met vertegenwoordigers van de Vereniging van werktuigkundigen Aruba (VWA). Getracht werd de zaken, waarbij het organisatieschema voor de VWA bezwaarlijk is, tot een oplossing te brengen.

De VWA heeft laten weten het nieuwe organisatie- schema te zullen boycotten. Zoals bekend heeft de directeur de bevoegdheid om een organisatie- schema vast te stellen, doch op bepaalde punten is de VWA het hiermee niet eens. Er zijn zekere personen, die vinden dat de benoemde bedrijfs- ingenieur, ing. E. Arrendell, niet de juiste man op de juiste plaats is.

WEB- directeur zette uiteen dat de benoeming van de bedrijfs- ingenieur plaatsvond op basis van zijn opleiding en dat hij de afgelopen jaren in het bedrijf de nodige ervaring opdeed en vooral ook karakter toonde om deze functie te vervullen.

Zoals bekend is na het vertrek van ir. Oei de directie van het WEB begonnen met het scheiden van functies van adjunct hoofd en bedrijfs- ingenieur, die toen nog door één persoon werden waargenomen. De heer A. de Kort is adjunct- directeur doch is op het ogenblik met vakantie in Nederland. Het WEB- hoofd betreurde het dat de afgelopen dagen nogal wat publicaties zijn geweest, die geen juist beeld van de toestand weergeven.

Uit een afschrift van een telexboodschap, die het bestuur van de VWA getekend door zijn president, H. de Cuba, aan premier Eman zond, blijkt dat reeds enige tijd gesproken wordt over het nieuwe organisatie- schema. Op 9 oktober adviseerde minister Don Mansur en de heer Swieringa van bureau Berenschot om ten spoedigste een gesprek te doen plaatsvinden tussen VWA en directeur WEB en de heer Swierenga om een oplossing te zoeken. Dit gesprek vond op 16 oktober plaats, waarbij volgens de VWA de directeur van het WEB de indruk wekte alleen te willen onderhandelen als minister Don Mansur erbij was. Hij was niet bereid te veranderen, doch wilde alleen over de toekomst spreken.

MOSKOU — Een rechtbank in de SU heeft een Oekraïnse nationalist die in het laatste jaar van W[illegible] de nazi's heeft samengewerkt, veroordeeld tot de doodstraf.

*****

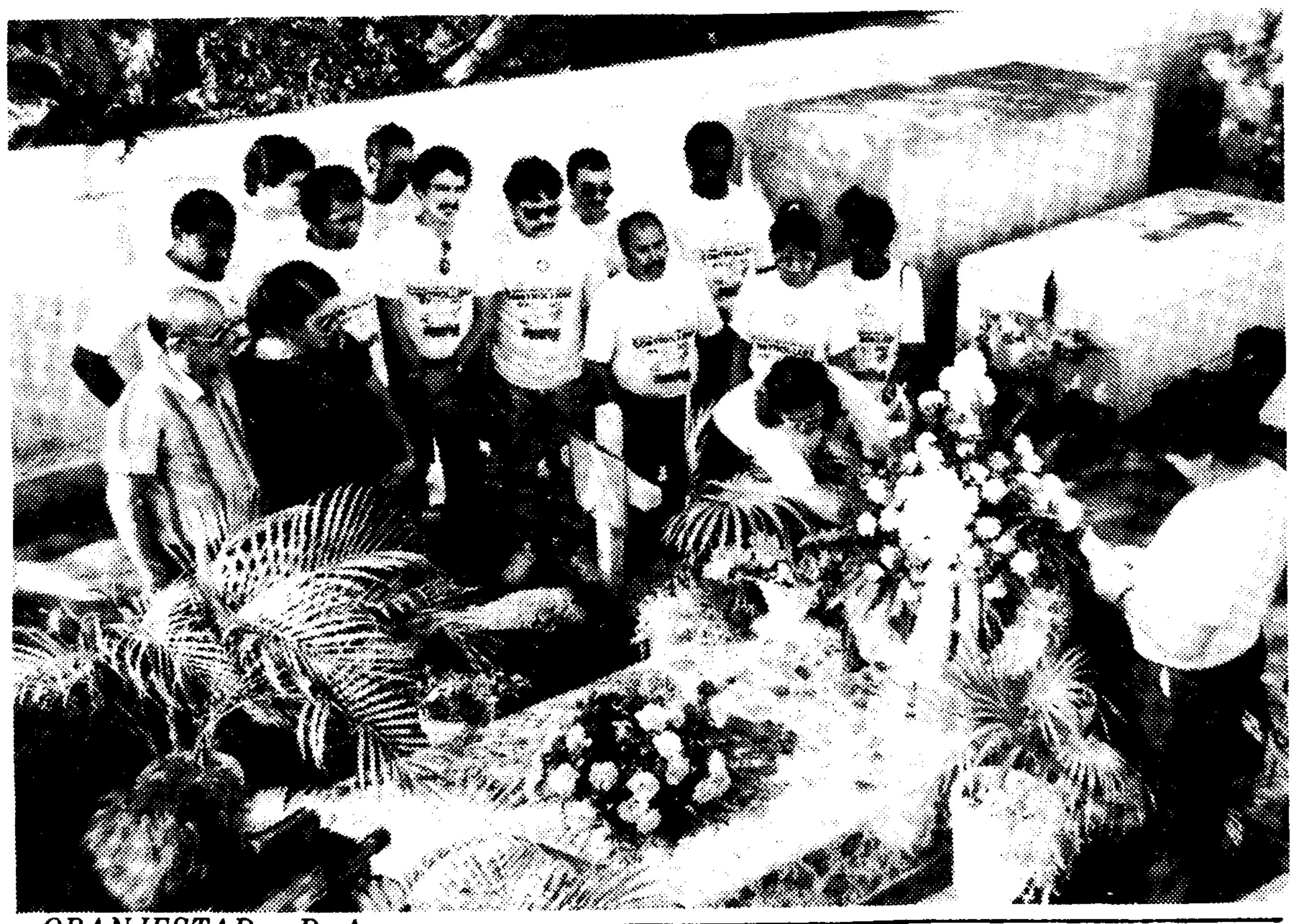
FTA trekt min. Vos aan jasje:

Concorde passeert Arubaanse werkers

ORANJESTAD — Het bestuur van de FTA heef bij monde van zijn voorzitter, Anselmo Pontilius, fel protest bij de minister van Justitie, Watty Vos, aangetekend tegen toelating van enige vreemde arbeidskrachten in staf van het Concorde Hotel, terwijl deze krachten op Aruba beschikbaar zijn.

Het betreft hier banen als frontdesk manager, restaurant manager enz. In dit verband wees Anselmo Pontilius erop, dat voor deze banen de afgelopen tien jaar zeker Arubanen op Aruba beschikbaar zijn, ja, zelfs enigen van hen zonder werk. Hij vindt het daarom niet juist, dat minister Vos voor dit soort arbeidskrachten toch een tijdelijke werkvergunning heeft gegeven.

De directie van Concorde heeft niet eens het fatsoen gehad, aldus de FTA- voorzitter, om met op Aruba beschikbare krachten voor deze functies te spreken. Ook dat zal ter kennis van de minister worden gebracht. De FTA verwacht, dat de minister deze week nog een en ander met de directie van het Concorde Hotel zal bespreken.



ORANJESTAD — De Arubaanse luchtverkeers- leiders begonnen hun internationale dag gistermiddag met een bezoek aan de begraafplaats te Oranjestad (zie foto) waar een krans werd gelegd op het graf van de overleden luchtverkeers- leider David Croes.

Verkorte balans Centrale Bank:

Voor bijna 38 miljoen bankbiljetten in omloop

ORANJESTAD — Uit de verkorte balans van de Centrale Bank van Aruba per 30 september 1987 blijkt dat er voor 37.930.945 florin aan bankbiljetten in omloop waren. Aan de activa zijde staat een bedrag van 146.772.689 florin aan buitenlandse vorderingen en andere buitenlandse waarden.

Met tien miljoen goud en vordering op het Goudfonds en overige bezittingen alsmede inventaris 509.937 en diverse rekeningen geeft dit totaal 157.947.452 florin activa. Aan de passiva kant staan onder meer depositos van ingezetenen: overheid 18.216.495, overheidsinstellingen 5.110.601, rekening meerjaren projecten 7.931.575, banken 65.581.009, depositos van niet ingezetenen 1.384.012, gelden in consignatie 1.432.000 en diverse rekeningen 6.436.030.

De tien miljoen goudpost omvat goud en bepaalde andere activa (tegen een voorlopige waardering) overgenomen van de Bank van de Nederlandse Antillen, alsmede de vordering van de Centrale Bank op het Goudfonds van de Nederlandse Antillen en Aruba.

Amor di Dorita

ORANJESTAD — Gezien het succes van de eerste drie uitvoeringen en op veler verzoek heeft het bestuur van Bionic besloten aanstaande zondag in Cas di Cultura nog twee uitvoeringen van «E amor di Dorita» te geven. Namelijk om vijf uur en de laatste 's avonds om half negen. Kaarten zijn bij leden van korfbalclub Bionic en aan de zaal verkrijgbaar.

Op het ogenblik niet vertegenwoordigd

Specialisatie: zo spoedig mogelijk in Regentenraad

ORANJESTAD — Uit een verklaring van de Vereniging van Medische specialisten Aruba blijkt, dat de vereniging zo spoedig mogelijk een afgevaardigde zitting wil laten nemen in de Regentenraad van het hospitaal.

De uitspraak van minister Watty Vos in de Amigoe, dat de regering mensen in de Regentenraad benoemt op basis van kwaliteiten en niet op politieke gronden wordt door de specialisten- vereniging toegejuicht. Het bestuur wil minister Vos met klem vragen erop toe te zien, dat de zittende Regentenraad op zo kort mogelijke termijn overgaat tot verandering der statuten zodat de specialisten hun gekozen afgevaardigde kunnen laten werken in de Regentenraad. Het vacuüm, dat nu al maanden bestaat, moet zo spoedig mogelijk worden opgegeven.

Tenslotte wijst de specialisten- vereniging erop, dat in het Amigoe- artikel de indruk werd gewekt, dat de vereniging reeds in de Regentenraad vertegenwoordigd is door dr. Guda, die door de regering hiervoor werd gevraagd. Zijnde huisarts zal dr. Guda natuurlijk niet de specialisten vertegenwoordigen, ook al is hij de president van de nog in oprichting zijnde federatie. Tenslotte merkt het bestuur in zijn verklaring op "nogmaals te willen benadrukken, dat het de wens van de zesentwintig specialisten is om vertegenwoordigd te zijn in de Regentenraad liever vandaag dan morgen".

Openhuis in Kibrahacha

PIEDRA PLAT — In het bejaarden- centrum Kibrahacha wordt op 26, 28 en 30 oktober voor belangstellenden een open house gehouden van 's morgens half tien tot elf uur.

Met dit open house wil Kibrahacha de gemeenschap in de gelegenheid stellen om kennis te maken met het bejaardencentrum. Er worden inlichtingen gegeven, terwijl ook een rondgang kan worden gemaakt. Zij die een bezoek willen brengen op genoemde dagen worden verzocht dit even telefonisch (28159) te laten weten.

[illegible]gen 30 schakers:

[illegible]eshevsky speelt [illegible]imultaan-seance

WILLEMSTAD — Tijdens [illegible] persconferentie in het [illegible]day Beach Hotel werd be[illegible] gemaakt dat de Ameri[illegible]se schaakgrootmeester [illegible] Poolse afkomst, Samuel [illegible]eshevsky, tegen zeve[illegible]ntwintig clubschakers zal [illegible]itkomen en drie speciale [illegible] schakers.

[illegible] simultaan seance, hedena[illegible] in het Holiday Beach Hotel, [illegible] gesponsord door de Amstel [illegible]werij. De 27 clubschakers [illegible]komstig van de drie lokale [illegible]verenigingen, Capablan[illegible] Curaçao en Janwé. Het der[illegible] wordt volgemaakt door [illegible] genodigde schakers. Dat [illegible] naast initiatiefnemer Prof. [illegible] W.R. Boom, Johan van Ee[illegible]naam en Walter Booij. [illegible] tstgenoemde heeft vij[illegible]ntwintig jaar geleden ook al [illegible] op Curaçao tegen Res[illegible]ky geschaakt.

[illegible]rofessor Boom, de grote [illegible]gmaker achter de komst van [illegible] correspondentie-vriend en [illegible]schaak-simultaan-seance, is [illegible] de Amigoe-lezers geen on[illegible]ende. Gedurende de vorige [illegible]kamp om het wereldkampi[illegible]schap, heeft hij alle [illegible]partijen van beide groot[illegible]sters Kasparov en Karpov [illegible] kundige analyse voor[illegible]. Ook gedurende deze twee[illegible] kunnen we van hem weer [illegible] verwachten, zo verze[illegible] hij ons.

[illegible] een geanimeerde bij[illegible] tipte de Amerikaanse [illegible]meester Kasparov als win[illegible] van de tweekamp. Hij gaf [illegible] drie redenen: Kaspa[illegible] meer talent, Karpov[illegible] [illegible]punt in zijn carrière is [illegible] en de zwakke lichamelij[illegible]heid van de uitdager. [illegible] op de man af gevraagd [illegible] Reshevsky Bobby Fisher [illegible] schaker ter wereld.



...*VINCE COLEMAN: de snelste honkloper in de Major League, heeft gisteravond eindelijk zijn stempel op de wedstrijd kunnen zetten. De 'sneltrein' stal dit seizoen 109 keer een honk en hij was bij alle drie de runs van de Cardinals betrokken. Met zijn line-drive double in het linkerveld sloeg hij twee punten binnen, die een 0-1 achterstand ombogen in een 2-1 voorsprong, om vervolgens zelf het derde punt over de thuisplaat te brengen, nadat hij het derde honk had gestolen.*

WEER SPANNING NA 3-1 WINST ST LOUIS

Achterstand van 0-1 werd door vier hits ongedaan gemaakt

Vince Coleman brengt de Cardinals terug in de race

ST. LOUIS — De spanning is weer terug in de World Series 1987. Gisteravond versloeg de St. Louis Cardinals de Minnesota Twins met een score van 3-1. Een duidelijke hoofdrol speelde de snelle honkloper en eerste slagman van de Cardinals, Vince Coleman. Hij was het die in de zevende inning bij een 0-1 achterstand met een line-drive in het linkerveld het winnende punt over de thuisplaat sloeg. Zelf scoorde hij het derde punt, nadat hij het derde honk had gestolen, op een honkslag van Ozzie Smith: 3-1.

Het heeft de Minnesota Twins gisteravond in St. Louis niet meegezeten. Tot aan de zevende inning hadden beide werpers de wedstrijd aardig onder controle, Les Straker voor de Twins en John Tudor voor de Cardinals. De in Venzuela geboren werper voor de Twins stond in zes innings de Cardinals slechts vier hits toe. Maar geen enkele van de hierdoor op de honken verschijnende lopers kwam verder dan het tweede honk.

Ozzie Smith, als tweede slagman in de eerste inning, sloeg een hit in het rechterveld, maar een dubbelspel tussen korte stop Gagne, tweede honkman Lombardozzi en eerste honkman Hrebek, zorgde ervoor dat er geen schade werd aangericht. Ook in de tweede inning kwamen de Cardinals niet verder dan het tweede honk. Een running-catch en een vangbal van midvelder Kirby Puckett droegen er toe bij dat ook de tweede inning scoreloos bleef.

In de derde inning was er enige opwinding over het al dan niet in zijn van Vince Coleman. De eerste honkumpire gaf hem safe, maar hij werd overruled door de hoofdscheidsrechter, die vond dat Coleman te ver van zijn lijn was afgeweken en dat Hrbek wel degelijk de aanstormende 'sneltrein' van de Cardinals had uitgetikt. Manager Whitey Hertzog protesteerde dan ook niet al te heftig tegen de beslissing.

Zo bracht Les Straker zijn ploeg veilig door de eerste zes innings.

Jonh Tudor hield voor de Twins de deur naar het thuishonk gesloten. Slechts in de derde inning moest hij twee honkslagen (singles van Gladden en Laudner) toestaan. Maar de tweemaal drieslag die hij er tegenover stelde (hij gooide in totaal zeven keer een strike-out) waren voldoende om een Twin-run te voorkomen.

Pas in de zesde inning viel de eerste run voor de Twins. Na een out (Gladden) kreeg Tudor moeite met zijn controle en gaf tweemaal achtereen een vrije loop weg. Gagne kon vervolgens op een out van Gaetti (een prachtige vangbal van Peña in de Cardinals-dugout!) scoren op een hit van rechtsvelder Tom Brunansky. Daarna was het aanvallend geweld van de ploeg van manager Tom Kelly (37) echter afgelopen.

Het antwoord van de Cardinals liet niet lang op zich wachten. Geholpen door een twijfelachtige beslissing van Tom Kelly (hij verving waarschijnlijk te vroeg de tot op dat moment goed draaiende Les Straker voor de Panamees Juan Berenguer als reliever), kwam de Cardinals opzetten. De hardwerpende Panamees, die in de play-offs zo vaak succesvol naar de heuvel was geroepen, werd direct op twee hits getracteerd als een 'welkom' in de wedstrijd: zowel Jose Oquendo als Tony Peña sloegen een hit. Pinch-hitter Terry Pendleton legde vervolgens een perfecte stootslag neer op het kunstgras van het Busch-stadion, waardoor zijn twee voorgangers in scoringspositie konden komen.

Vince Coleman, de man die in 1985 door een ongelukkige ontmoeting met de automatische veldbedekkingsmachine (in geval van regen) de World Series 1985 miste door een blessure, sloeg vervolgens een strakke line-drive net aan de goede kant van de linker outlijn. Beide honklopers konden op zijn tik de 0-1 achterstand vervolgens ombuigen in een 2-1 voorsprong, die vervolgens niet meer uit handen gegeven zou worden. Berenguer, die beslist niet gelukkig stond te werpen, moest vervolgens toezien hoe ook Ozzie Smith een honkslag op een door hem geworpen bal sloeg.

COLEMAN

Coleman, uitgesproken de snelste man op de honken in de Major League (109 gestolen honken in het afgelopen seizoen, voor de derde achtereenvolgende keer over de 100 gestolen honken in een seizoen), had in de tweede inning al het tweede honk gestolen. Hij demonstreerde ook nu weer zijn snelheid en stal het derde honk. De honkslag van Smith was voldoende om het derde punt op het scorebord te laten brengen: 3-1.

Berenguer mocht na vijf hitters weer het veld ruimen voor lefthander Schatzeder die vervolgens de laatste twee outs liet produceren.

Het leed was echter al geschied. De hard en zuiver werpende Todd Worrell werd in de achtste inning succesvol ingezet als reliever voor Tudor. Slechts Kirby Puckett wist een driehonkslag te produceren. Deze werd echter niet gevolgd door andere hits.

SPANNING TERUG

Nadat de Twins in het eigen vertrouwde 'homerdome' een voorsprong in de World Series van 2-0 had genomen, heeft Cardinals de spanning in de Series weer teruggebracht door game drie te winnen. De stand is nu 2-1 in het voordeel voor de Twins. Winnende werper werd John Tudor. Berenguer kreeg de nederlaag op zijn naam geschreven. De Series wordt vanavond weer voortgezet met wedstrijd nummer vier. Het team dat het eerst vier wedstrijden wint, mag zich wereldkampioen baseball noemen.

Vince Coleman zal in elk geval met veel genoegen terugdenken aan het derde duel, waarin hij zo'n belangrijk aandeel had. Defensief hoefde hij niet veel in actie te komen (slechts in de derde inning ving hij een slagman uit), mede dankzij het goede werpen van Tudor en Worrell, maar aanvallend sloeg hij de eerste twee (winnende) punten binnen en liep zelf het derde punt met een glunderend gezicht over de thuisplaat. Zo verbond hij zijn naam voorgoed met het derde duel van de World Series 1987.

That's baseball!

0-0-0-0-0

VOETBAL / LAGOS — In een wedstrijd voor de Afrikaanse zone van het olympisch kwalificatietoernooi voetbal heeft Nigeria in Lagos met 2-0 gewonnen van Zimbabwe. De ruststand was 1-0. Het eerste treffen tussen beide landen was in een 0-0 gelijkspel geëindigd. Hierdoor heeft Nigeria zich geplaatst voor de derde en beslissende ronde van de Afrikaanse zone.

[illegible]emaal rood bij Rangers - Celtic

[illegible]ngekende toestanden [illegible] plaatselijke derby

[illegible]SGOW — In Glasgow [illegible] tweede botsing tussen [illegible] Rangers en Celtic [illegible] van rood. Drie inter[illegible] [illegible] derby uit het veld ge[illegible].

[illegible]rbulente ontwikkeling [illegible] Ibrox-park werden in [illegible] op gang gebracht [illegible] van Celtic. De [illegible], die kortgeleden voor [illegible] gulden West Ham [illegible] verruilde voor Celtic, [illegible] in conflict met Rangers[illegible] Woods. Beide spelers [illegible] handen en voeten om [illegible] toe te takelen en er ont[illegible] in het strafschopgebied [illegible] en een vechtpartij, [illegible] een Football-match of rug[illegible]strijd niet zou hebben [illegible].

[illegible] de arbiter de vechtende [illegible] uit elkaar had weten te [illegible], werden beide [illegible] uit het veld ge[illegible]. Graham Roberts ont[illegible] aan dat lot. Hij had voor [illegible] eveneens een [illegible] vuistslag uitgedeeld, [illegible] slechts geel. Roberts [illegible] de plaats van Woods [illegible] in. Tussen de [illegible] en [illegible] minuut werd hij twee keer [illegible], eerst door Walker en [illegible] later door zijn eigen aan[illegible] Butcher (0-2).

[illegible] raakte door zijn onfor[illegible] treffer geïrriteerd en [illegible] de 62e minuut wraak op [illegible] doelman McKnight. De [illegible] werd gehonoreerd met [illegible] negen tegen tien man [illegible] Rangers er alsnog in de [illegible] ongedaan te maken. [illegible] verkleinde in de 65e minuut de achterstand en in de slotminuut maakte debutant Gough gelijk (2-2). Gough was afgelopen week voor bijna 3 miljoen [illegible] van Tottenham Hotspur. De duels tussen beide rivalen gaan vrijwel altijd gepaard met geweld.

In de eerste wedstrijd werd Souness van Rangers uit het veld gestuurd. Het gelijke spel in Glasgow had weinig effect op de ranglijst. Hearts bleef aan de leiding door winst in de Edinburghse derby op Hibernian (2-1). Aberdeen kwam in Dundee tegen United niet verder dan 0-0. Door het gelijke spel behield de club de derde plaats.

De uitslagen zijn:

Dundee United - Aberdeen: 0-0; Dunfermline - Dundee: 0-1; Falkirk - Motherwell: 3-0; Hibernian - Hearts: 1-2; Morton - St. Mirren: 0-0; Glasgow Rangers - Celtic: 2-2.

De stand in de Schotse voetbalcompetitie is:

1. Hearts	13	20
2. Celtic	13	19
3. Aberdeen	13	18
4. Glasgow Rangers	13	15
5. Dundee	13	14
6. St. Mirren	13	14
7. Hibernian	13	14
8. Dundee United	13	13
9. Motherwell	13	8
10. Dunfermline	13	7
11. Morton	13	7
12. Falkirk	13	6

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) geopend [illegible] 12.00-14.00-17.00 uur dinsdag en [illegible] gesloten.

BOWLEN (Damasco Bowling Club, Chuchubiweg) openingstijden maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur, vrijdag en zaterdag van 15.00 uur tot 02.00 uur, zondag vanaf 15.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Mahuma Plaza.

SCHAKEN 20.00 uur simultaan-seance door grootmeester Samuel Reshevsky - Holiday Beach Hotel.

VOETBAL (Federashon di Futbol Korsou) play-off 18.30 uur Hubentud Westpunt vs CSD Barber, 20.30 uur Centro Dominguito vs Undeb - Sentro Deportivo Korsou.

VOLLEYBAL (A-klasse) 19.30 uur (dames) Green Socks vs Apache Amstel Vip; 19.30 uur (dames) Wittakeli vs Xeverienen; 20.30 uur (heren) Warwari vs Wishi Tigers - Sportzaal Sentro Deportivo Korsou.

[illegible]pov geeft op:

[illegible]K schaken is [illegible] gelijk: 2-2

[illegible]VILLA — De vierde par[illegible] tweekamp tussen Ga[illegible] Kasparov en de uitdager [illegible] Karpov is gisteravond [illegible] zonder verder te spelen [illegible] uitdager gewonnen. [illegible] die Kasparov onder [illegible] afgegeven bleek [illegible] van de envelop [illegible] de Nederlandse hoofd[illegible]scheidsrechter Geurt Gijssen [illegible] te zijn: 41. Td6. [illegible] wereldkampioen had [illegible] partij reeds een [illegible] voordeel van twee [illegible]. [illegible] het wereldkampi[illegible] schaken is nu 2-2. [illegible] grootmeesters hebben [illegible] gewonnen partij en twee [illegible].

Schuster brengt Barcelona tweede winst

Ook Español moest buigen voor ploeg van Beenakker

MADRID — Real Madrid is ook in zijn zevende wedstrijd in de strijd om de Spaanse voetbaltitel zonder puntverlies gebleven. De ploeg van Leo Beenhakker won zaterdag (het duel werd op verzoek van Real een dag eerder gespeeld om wat meer rust te krijgen voor het EC-duel tegen Porto) in Barcelona het duel tegen de tweede ploeg uit de Catalaanse stad, Español, met 2-0.

Barcelona lijkt na het vertrek van Terry Venables wat aan de betere hand. Het bescheiden Sabadell werd in eigen huis met 1-0 verslagen. Op de ranglijst wordt Real op vier punten gevolgd door Athletic de Bilbao dat het thuisduel tegen Real Sociedad met verrassend grote cijfers verloor: 1-4. De tweede ploeg uit de Spaanse hoofdstad, Atletico Madrid heeft een verliespunt minder dan Athletic maar moet daarvoor wel het afgelaste duel (werkonderbreking) tegen FC Barcelona nog winnen.

Na zeven wedstrijden wordt de vraag in Spanje wie dit jaar Real Madrid nog van de landstitel moet afhouden steeds groter. Español had middels middenvelder Diego Orejuela laten weten dat de eerste serieuze aanslag op de ongeslagen positie zaterdag in Barcelona zou plaatsvinden. De wil was er ook wel aan de zijde van de thuisploeg, maar het surplus aan kwaliteit bij de gasten was te groot. Er was bij de ploeg van Beenhakker ook geen sprake van terughoudendheid voor de 40.000 toeschouwers, vier dagen voor het eerste Europa-Cupduel voor landskampioenen tegen bekerhouder FC Porto.

De waarschuwingen van 'Señor Leo' voor onderschatting en een mogelijke laksheid, bleken niet vergeefs te zijn geweest. Vanaf het eerste moment had Real de wedstrijd volledig in handen. Al na negentien minuten resulteerde dat in het eerste doelpunt. Na een fraaie combinatie tussen Vazquez, Sanchez en Butragueño, kwam de bal voor de voeten van de Joegoslavische middenvelder van Real, Jankovic. Tegen zijn schot was ook de Cameroense doelman van Español, N'Kono, volledig kansloos.

De gasten namen na die snelle treffer iets gas terug. De gedachte aan Porto (het thuisduel wordt in Valencia gespeeld) kwamen onvermijdelijk toch bovendrijven. Maar de concentratie verslapte geen moment. Uitzicht op een doelpunt kregen de gastheren dan ook nauwelijks. Het duurde echter tot in de tweede helft alvorens de Madrileense ploeg het overwicht in een treffer omzette. Sanchez kreeg in de 54e minuut de bal na een pass van Butragueño [illegible]. De Mexicaan lokte N'Kono eerst uit het doel om daarna [illegible] dels zijn achtste treffer [illegible] seizoen simpel voor de eindstand te zorgen. Na zeven wedstrijden is ook het doelsaldo van Real Madrid voor Spaanse begrippen ongekend: 28-2.

In Bilbao vond een 'Engelse' derby plaats. Sinds dit seizoen heeft bij Athletic de Brit Howard Kendall, oud-manager van Everton, de macht in handen. Tegenstander Real Sociedad wordt getraind door John Toshack, vroeger bij Liverpool werkzaam. Andermaal bleek dat veel geld niet altijd een goed team betekent. Het bescheiden Sociedad was op alle fronten beter dan de gastheren. Al na een half uur stonden de gasten op 0-3. Het betekende de eerste overwinning van Real Sociedad in Bilbao in vijf jaar.

Barcelona had veel te danken aan de Westduitser Bernd Schuster. Hij maakte tegen Sabadell het enige doelpunt van de wedstrijd, dat alom werd omschreven als een beauty.

De uitslagen van het afgelopen weekeinde:

Athletic de Bilbao - Real Sociedad: 1-4; Las Palmas - Zaragoza: 2-1; Español - Real Madrid: 0-2; Logroño - Celta: 0-0; Real Mallorca - Betis: 3-1; Sabadell - Barcelona: 0-1; Atletico Madrid - Real Murcia: 1-0; Valencia - Real Valladolid: 0-1; Sevilla - Sporting Gijon: 2-0; Cadiz - Osasuna: 1-1.

De stand is nu:

1. Real Madrid	7	14
2. Athletic de Bilbao	7	10
3. Atletico Madrid	6	9
4. Valencia	7	9
5. Cadiz	7	9
6. Sevilla	7	8
7. Celta Vigo	7	8
8. Zaragoza	7	7
9. Osasuna	7	7
10. Valladolid	7	7
11. Real Betis	7	7
12. Real Sociedad	7	7
13. Sporting Gijon	7	6
14. Mallorca	7	6
15. Las Palmas	7	5
16. Barcelona	6	4
17. Sabadell	[illegible]	[illegible]
18. Español	[illegible]	[illegible]
17. Real Murcia	[illegible]	[illegible]
20. Logroño	[illegible]	[illegible]

0-0-0-0-0

ATLETIEK / [illegible] — De Tanzaniaan [illegible] heeft de marathon van [illegible] gewonnen. De [illegible] jarige [illegible] legde de klassieke afstand af in 2 uur, 12 minuten en 18 seconden. Ikangaa, vorig jaar winnaar van de marathon van Tokyo, had 30 seconden voorsprong op Negasi Dube uit Ethiopië. De Australiër Brad Camp werd derde, gevolgd door de twee Japanners Hiroshi Noda en Hideki Kita, die respectievelijk 4e en 5e werden.

0-0-0-0-0

P. Smit winnaar Scorebord nr 8

PETER SMIT, wonende aan de Flafraweg 11, is na loting de winnaar geworden van het Amigoe Scorebord-formulier nummer 8 en ontvangt daardoor de aan het Scorebord verbonden weekprijs. Peter Smit kan ten Amigoe kantore op Scherpenheuvel z/n langs komen om zijn desbetreffende prijs op te halen.

Hieronder de standenlijsten in de beide Nederlandse voetbal-afdelingen:

EREDIVISIE						
PSV	10	10	0	0	20	45-20
Ajax	11	7	1	3	15	30-19
Feyenoord	11	6	3	2	15	26-17
Fortuna S.	11	6	2	3	14	24-18
PEC Zwolle	11	5	3	3	13	13-16
Roda JC	11	5	2	4	12	20-15
VVV	11	4	4	3	12	14-12
Sparta	11	4	3	4	11	19-13
Willem II	11	5	1	5	11	22-20
Haarlem	11	4	2	5	10	15-20
FC Utrecht	11	3	4	4	10	13-26
Den Haag	10	3	3	4	9	19-17
FC Twente	11	3	3	5	9	19-24
Den Bosch	11	3	3	5	9	17-25
Groningen	11	3	2	6	8	18-23
AZ '67	11	2	3	6	7	14-21
Volendam	11	1	4	6	6	13-29
DS '79	11	1	3	7	5	18-34

EERSTE DIVISIE						
RKC	11	11	0	0	22	35-9
Veendam	10	7	2	1	16	29-11
Graafschap	11	5	4	2	14	21-14
MVV	10	6	1	3	13	18-10
NEC	11	5	3	3	13	27-20
Cambuur	11	4	5	2	13	24-20
NAC	10	4	3	3	11	16-16
Heerenveen	11	4	3	4	11	21-17
GA Eagles	10	4	2	4	10	21-19
RBC	10	4	2	4	10	19-19
Wageningen	10	3	3	4	9	20-22
Telstar	10	3	3	4	9	13-17
Emmen	10	[illegible]	4	4	8	13-17
Vitesse	10	3	2	5	8	22-30
Eindhoven	11	3	2	6	8	22-24
Excelsior	10	2	3	5	7	11-16
Helmond Sport	11	1	5	5	7	7-17
SVV	11	[illegible]	3	7	5	15-30
Heracles	10	[illegible]	[illegible]	8	4	9-26

EREDIVISIE

1. PSV - PEC Zwolle ... 5-1 T1
2. DS '79 - Haarlem ... 2-2 T3
3. Sparta - Groningen ... 1-2 T2
4. Roda JC - AZ '67 ... 3-0 T1
5. Fortuna S - Den Bosch ... [illegible] T1
6. Ajax - Volendam ... [illegible]
7. Den Haag - VVV ... [illegible]
8. Utrecht - Feyenoord ... [illegible]
9. Twente - Willem II ... [illegible]

EERSTE DIVISIE

10. Cambuur - Emmen ... [illegible]
11. RBC - SVV ... [illegible]

[illegible]

6. [illegible] — [illegible]
7. Arul Petronilla — [illegible]
8. H. Rodriguez — [illegible]
9. Peter Smit — Flafraweg 11
10. Edwin Trump — [illegible]

AA-klasse baseball

Derde overwinning op rij van Scorpions

WILLEMSTAD — De kansen staan weer gelijk in de semi-finale van het AA-klasse baseball. Royal Scorpions/Maduro & Curiels Bank kwam gisteravond met een derde, achtereenvolgende overwinning langszij tegenstander Wild Cats/Banco di Caribe en forceerde zodoende een zevende, beslissende wedstrijd op zaterdagavond a.s. Het treffen, waarvoor de publieke belangstelling met 1369 toeschouwers beneden de verwachtingen bleef, was een ware conditieslag waaruit Scorpions na 4½ uur uiteindelijk met een toch ruime marge (11-6) als overwinnaar tevoorschijn kwam.

Het verloop was van meet af aan bijzonder enerverend en emotievol, zodat het deel van het publiek, dat belust was op sensatie, volledig aan zijn trekken kwam. In kwalitatief opzicht was het aan beide kanten vertoonde spel beneden niveau wat ongetwijfeld te maken had met de druk die op beide ploegen rustte. Doorslaggevend was weer dat Scorpions beter gebruik maakte van de kansen, die het voor zichzelf schiep en van de fouten van de tegenpartij.

Het aantal honkslagen (tien voor Scorpions en elf voor Cats) en veldfouten (respektievelijk vijf en zes) was weer nagenoeg gelijk, maar Cats was minder fortuinlijk aan slag gedurende de vele keren, dat het lopers op de honken had. In totaal bleven bij Cats zestien lopers op de honken steken, terwijl dit aantal bij Scorpions negen bedroeg.

Cats bracht het eerste punt op het scorebord in de derde inning op een honkslag van Swendley Kleinmoedig en fouten van de eerste honkman en de rechtervelder, maar raakte zijn voorsprong in de vijfde inning kwijt toen Scorpions terug sloeg met vier runs. Dit mede dankzij opportuun slagwerk van Rubelin Nicastia, Ruben Snoyl en Arthur Davelaar.

Cats had echter nog genoeg veerkracht om terug te komen en deed dat in de zesde inning: 4-4 (op honkslagen van Remick Bernadina, Myron Wijman, Swendley Kleinmoedig en Nato Anasagasti). Scorpions trok in de »lucky seven« het initiatief definitief naar zich toe met twee runs op een fout van de derde honkman Nato Anasagasti en een honkslag van Roberto van Aanholt.

In zijn slagbeurt in de zevende inning had Cats voor de zoveelste keer in de wedstrijd lopers in scorings- positie, maar kwam niet verder dan één punt. Een achterstand van 5-6 was nog te overbruggen, maar Scorpions maakte in de achtste, weer geholpen door een kostbare fout van derde honkman Anasagasti, een eind aan de illusies van Cats. Het liep uit tot 10-5 en bepaalde tenslotte in de negende de eindstand op 11-6.

"Terug bij Ajax - weg bij Ajax"

Vreemde ontwikkelingen in affaire-Rijkaard

AMSTERDAM — Algemeen directeur Arie van Eijden van Ajax verwacht voor het einde van deze week de oplossing in de slepende affaire rond Frank Rijkaard, die sinds drie weken weigert voor Ajax te spelen.

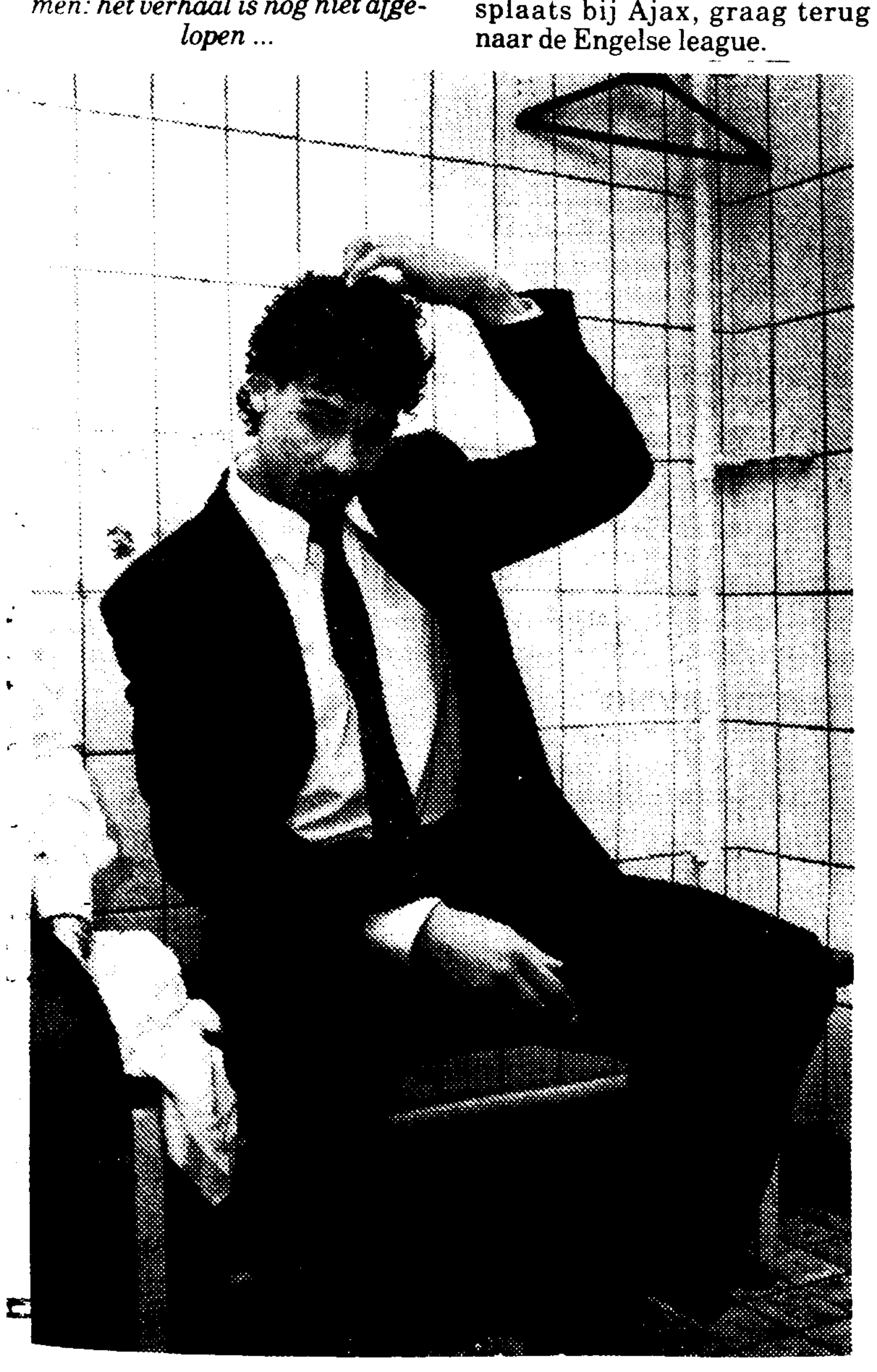
Rijkaard heeft het dreigement niet in actie te komen zolang Johan Cruijff bij Ajax de technische directie voert, laten vallen. Volgens Van Eijden heeft Rijkaard niet langer problemen met Cruijf. "Het zijn andere zaken waardoor Frank in de problemen is gekomen. Ik kan daar niets over aangeven. Met de oplossing van de zaak kan het ook nog twee kanten op. Terug bij Ajax en weg bij Ajax. Meer zeg ik niet."

Van Eijden, wegens het ontbreken van voorzitter Ton Harmsen woordvoerder, wilde op geen enkele suggesite over een oplossing ingaan. Harmsen voert de onderhandelingen voor Ajax met Rijkaard. Volgens Van Eijden gebeurt dat dagelijks in telefonische en persoonlijke gesprekken. Daarvoor komt de 25-jarige international, die in het buitenland verblijft, af en toe naar Nederland, zo moet worden opgemaakt uit de woorden van Van Eijden. Volgens de directeur van Ajax overschrijdt Harmsen niet de grens om de voetballer op te zoeken. De problemen van Rijkaard, op het persoonlijke vlak, worden door iedereen in het Ajax-circuit afgedekt. Slechts Harmsen beheerst de materie, waardoor een lek naar de publiciteit lijkt uitgesloten.

Rijkaard zelf, deze zomer in het bezit van twee contracten (met PSV en Ajax), lijkt voorkeur te hebben voor het vertrek naar een buitenlandse club. Daarbij staat AC Milan bepaald niet op de eerste plaats. Een eventuele ruil Van Basten - Rijkaard zou daarmee van de baan zijn. De international zou het liefst bij een Portugese of Franse club onder dak worden gebracht. Ajax wil zich met de opbrengst van de transfer, die gedeeld moet worden met mede-eigenaar PSV, op de transfermarkt begeven.

"We zijn altijd bezig. Topspelers zoeken we, onder andere een verdediger die in de Ajax-stijl kan spelen. Meespelers hebben we genoeg", aldus technisch directeur Cruijff, die niet direct wilde toegeven dat hij aan een vertrek van zijn mislukte aankoop Frank Stapleton (terug naar Engeland) medewerking wenst te verlenen. De Ierse international wil, nu duidelijk is geworden dat hij niet langer kandidaat is voor een basisplaats bij Ajax, graag terug naar de Engelse league.

... FRANK RIJKAARD: geen problemen meer met Cruijff, wel weg bij Ajax, niet weg bij Ajax, onbekende persoonlijke problemen: het verhaal is nog niet afgelopen ...



Lastpost aan de lunch



MOSKOU — De Sovjetrussische tv heeft de twee bekendste aapjes van de laatste tijd getoond, namelijk de apen Yerosha en Dryoma die een ruimtevlucht meemaakten. Een der apen zag kans zich te bevrijden en dwong de vlucht- leiding tot het besluit de vlucht vroegtijdig af te kappen. Het tv- publiek was meteen weg van de twee nieuwe ruimtehelden, van wie er een de microfoon probeerde te gebruiken als een middel om zijn collega wakker te krijgen die pardoes in slaap was gevallen voor de tv- camera's.

TEL AVIV — EG- commissaris Cheysson boekte vooruitgang bij het overleg met Israel over de EG- plannen de export van Palestijnse producten naar de EG te bevorderen. Cheysson zei dat de ministers Peres en Rabin "in principe" akkoord gingen met het plan maar ze hadden er ook wel "ongelooflijke en absurde bureaucratische bezwaren" tegen ingebracht.

GOLF / BARCELONA — Het toernooi om het open Spaanse golfkampioenschap, eind oktober in Barcelona gepland, is afgelast. Door de overvloedige regenval van de laatste weken in Catalonië zijn de banen onbespeelbaar geraakt. Een nieuwe datum voor het evenement konden de organisatoren nog niet noemen.

Amerikaans geld voor verdediging politieke gevangenen Nicaragua

ATLANTA — Een Amerikaanse organisatie welke geld gaat sturen voor de verdediging van politieke gevangenen in Nicaragua is in Atlanta, Verenigde Staten, opgericht door de voormalige procureur generaal Griffin Bell en twee andere advocaten. In deze stichting wordt een bedrag van twintigduizend dollar gestort dat bij de nationale groepering Endowment for democracy was gestort. Er zouden 4.500 politieke gevangenen in Nicaragua zijn.

Nederland - Cyprus totaal uitverkocht

DEN HAAG — Stadion De Kuip in Rotterdam is uitverkocht voor de interland-wedstrijd Nederland - Cyprus op woensdag 28 oktober. Aan de loketten van het Feijenoord-stadion werd begin deze week het laatste kaartje verkocht. De Kuip zal worden bevolkt door ongeveer 57.000 toeschouwers.

Een week geleden waren voor het voorlaatste duel van Oranje in groep 5 van de kwalificatieronde voor de Europese titelstrijd slechts enkele duizenden kaarten aan de man gebracht. Door de overwinning van 2-0 tegen Polen en de nederlaag van Griekenland (0-3) tegen de Hongaren werd vorige week woensdag duidelijk dat het Nederlands elftal bij een zege op Cyprus zeker is van kwalificatie voor de eindronde in West-Duitsland. Donderdagochtend begon de stormloop op de resterende kaarten.

Wandelmars bij verjaardag DOSVA

ORANJESTAD — In het kader van de viering van de zesendertigste verjaardag organiseert de Douane Ontspanning en Sociale Vereniging Aruba (DOSVA) op zaterdag 31 oktober een wandelmars. Vertrek en eind zijn bij de Douaneclub. De route zal ongeveer elf kilometer bedragen. Men kan in groepen deelnemen, waarvoor prijzen beschikbaar zijn, onder meer voor de grootste groep, de groep met de meeste pep, de best geüniformeerde groep en enige speciale prijzen. Er zal tijdens de tocht ook een muziekwagen meerijden.

Sport-ontmoetingen gewonnen

Montaña Braves tevreden terug uit Costa Rica

ORANJESTAD — Bijzonder enthousiast keerde de 32 personen tellende delegatie van Montaña Braves na negen dagen uit Costa Rica op Aruba terug. De reis werd mogelijk gemaakt door verschillende activiteiten de laatste twee jaren.

In Costa Rica speelde Montaña Braves softball tegen het sterke team van de Nationale Bank van Costa Rica. Deze werd door Montaña met 8-7 gewonnen. Ook werd gevoetbald tegen een team van Hotel Balmoral, waar de Arubaanse gasten tijdens hun verblijf onderdak vonden. Montaña won deze wedstrijd met 5-3. Tijdens het verblijf in Costa Rica werden diverse rondritten en tochten gemaakt. Het bestuur van Montaña Braves is tevreden over het gedrag van de leden en de uitstekende organisatie van de reis door Kanguro Aruba en mevrouw Linda Croes.

Intussen werden de trainingen en activiteiten hervat, waarbij voor de toekomst bezoeken aan Colombia en Venezuela op het programma staan.

Weer winst voor Benfica:

FC Porto loopt punt uit in Portugal

LISSABON — FC Porto is weer een punt uitgelopen op de concurrentie. Zelf won de Portugese landskampioen maar benauwd met 1-0 van rode lantaarndrager Portimonense (1-0).

Maar zowel Sporting als Penafiel speelden gelijk. Sporting kwam bij Boavista niet tot scoren (0-0) en Penafiel moest aan Academica een punt toestaan (1-1).

De uitslagen zijn:
Porto - Portimonense: 1-0; Benfica - Salgueiros: 2-0; Belenenses - Chaves: 2-0; Guimaraes - Elvas: 1-1; Boavista - Sporting: 0-0; Academica - Penafiel: 1-1; Covilha - Setubal: 2-2; Varzim - Maritimo: 0-0; Farense - Rio Ave: 0-0; Espinho - Braga: 2-2.

De stand na het afgelopen weekeinde:

1. FC Porto	8	13
2. Penafiel	8	11
3. Sporting	8	11
4. Setubal	8	10
5. Maritimo	8	10
6. Belenenses	8	10
7. Chaves	8	9
8. Benfica	8	9
9. Boavista	8	9
10. Guimaraes	8	9
11. Varzim	8	8
12. Rio Ave	8	8
13. Espinho	8	7
14. Elvas	8	7
15. Academica	8	7
16. Salgueiros	8	6
17. Braga	8	6
18. Covilho	8	4
19. Farense	8	4
20. Portimonense	8	2

Mogelijk drugsmaffia

Bekende artiest in Colombia ontvoerd

BOGOTA — De meest bekende Colombiaanse beeldhouwer Rodrigo Arenas Betancur is ontvoerd door zes gewapende mannen. Toen de 68-jarige kunstenaar met zijn echtgenote per auto onderweg was werd zijn voertuig onderschept.

De echtgenote van Arenas Betancur werd later door de ontvoerders vrijgelaten. De ontvoering gebeurde bij het plaatje Amaga op veertig kilometer ten noorden van de stad Medellin. Echtgenote Maria Elena waarschuwde de politie toen zij op vrije voeten was gesteld. Omdat de kunstenaar niet over veel geld beschikt tast de politie in het duister over de achtergrond van deze ontvoering. Men denkt aan politieke motieven, zoals bijvoorbeeld een eventuele publiciteits- stunt van de guerrilla.

Maar ook houdt men rekening met het feit dat het een wraakneming is van de kant van de drugsmaffia. Daar zou men boos zijn over het feit dat Arenas Betancur een bronzen buste heeft ontworpen van de krante- man Guillermo Cano die verleden jaar werd vermoord, hoogstwaarschijnlijk op last van de drugs- maffia. Het beeld dat op een der pleinen van Medellin werd geplaatst is inmiddels al verwoest bij een dynamiet- aanslag. Eerder zou men geprobeerd hebben een minderjarige zoon van de kunstenaar te ontvoeren.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — Vrijdag en zaterdag werd gespeeld om het viertallen kampioenschap bridgen van Curaçao.

De strijd ging tussen de teams Van den Ende/Sewrajsing over 2 x 32 spellen. Vrijdagavond, na de eerste 32 handen, stond het team Ep van den Ende/Ep Maas met 62 - 52 voor op mevr. Geenen/Glen Sewrajsing en Vernon Brown/Hans Tigelaar.

Zaterdag werd in dezelfde opstelling spelend (mevr. De Vries is in verband met familie omstandigheden voor enkele weken naar Europa) deze voorsprong vergroot in de eerste helft over 16 boards 29 - 25 en werd in de laatste 16 handen de zege veilig gesteld door een zege van 45 - 29.

De uitslag over 64 boards kwam hiermee op 136- 96 in het voordeel van het team Van den Ende, dat zich hierdoor ook het recht toeëgent het komend jaar Curaçao te vertegenwoordigen bij o.a. de "Central American and Caribbean" kampioenschappen, die in juni in Aruba worden georganiseerd.

VOORRONDEN

Voordat de finale werd gespeeld, vonden voorronden plaats om de eerste twee plaatsen. Deze voorronden werden gespeeld op 25 september, 2 oktober en 9 oktober. Aan deze voorronden namen naast bovengenoemde teams ook de teams Bochoven (echtpaar Bochoven, echtpaar Berenos) en Valkenberg (mevr. Valkenberg - hr. Roerhorst, Ep van Beek, mevr. Blankevoort) deel.

De uitslag van de voorronden:
1. team Sewrajsing 67 pnt.; 2. team Van den Ende 59 pnt.; 3. team Van Bochoven 44 pnt.; 4. team Valkenberg 17 pnt.

PSV leidt ook topscorerslijst

DEN HAAG — PSV domineert naast de competitie ook de topscorerslijst. Koeman en Gillhaus hebben beiden tien doelpunten achter de naam na de zege van 5-1 op PEC Zwolle. Zij hebben een treffer meer gemaakt dan Juul Ellerman, die voor Sparta tegen FC Groningen scoorde, en Koolhof, die weer voor de Noordelingen scoorde.

De lijst ziet er na het afgelopen weekeinde als volgt uit:

1. Gillhaus (PSV)	10
Koeman (PSV)	10
3. Ellerman (Spa)	9
Koolhof (Gro)	9
5. Meijer (Aja)	8
6. Hofman (Fey)	7
Slagboom (DS)	7
Boere (DHa)	7
9. Godee (WII)	6
Linford (For)	6
Bosman (Aja)	6
Kieft (PSV)	6
Willems (Twe)	6
Van der Waart (PEC)	6
15. Arnesen (PSV)	5
Lipponen (Twe)	5
Been (Fey)	5
Spelbos (Aja)	5
Lens (For)	5
Van der Wiel (DS)	5

ECO-NOTEN

DE REGERENDE Liberale Democratische partij in Japan heeft de regering opgeroepen om strikte controle uit te gaan oefenen over de grondhandel om de duizelingwekkende prijs- stijgingen van de afgelopen tijd aan banden te leggen. Een partijcommissie heeft zich uitgesproken voor verhoging van de belastingen op grondbezit en het verplicht stellen van registratie. toestemming voor bepaalde grond- transacties. De voorstellen zullen volgende maand worden besproken in het parlement.

- - - - - - - - - -

HET FRANSE staats- autoconcern verwacht na zes achtereenvolgende verliesjaren voor dit jaar een record- winst. Het wordt "de mooiste winst die Renault ooit heeft gemaakt", zo vertrouwde minister Alain Madelin van Industrie het parlement toe. In vakkringen wordt Renaults winst over 1987 geschat op twee tot drie miljard frank. Tot dusver boekte het autoconcern in 1979 met een winst van een miljard frank zijn beste jaar- resultaat. Volgens Madelin zal de recordwinst de pogingen vergemakkelijken om het staats- concern naar de particuliere sector over te hevelen.

- - - - - - - - - -

DIRECTEUR-GENERAAL Edouard Saouma van de FAO, de voedsel- en landbouw- organisatie van de VN, heeft opgeroepen onmiddellijke maatregelen te nemen, die een einde maken aan de vergaande verstoring van de wereldhandel in landbouw- producten. De landbouw lijdt volgens hem grote schade van toenemende "de-een-zijn-dood- is-de-ander-zijn- brood-maatregelen" op handelsterrein, zoals export- subsidies. Hij hekelde de protectionistische krachten, die "zelden zo sterk zijn geweest" en een ernstige bedreiging inhouden voor het internationale handels- systeem.

- - - - - - - - - -

DE ALGERIJNSE staatsoliemaatschappij, Sonatrach, heeft een belangrijk olieveld ontdekt in het westelijk gedeelte van de bergketen Erg. Meer boringen zijn nodig om de commerciële haalbaarheid van exploitatie van het veld te onderzoeken, maar volgens de eerste berichten gaat het om olie, die zich dicht aan de oppervlakte bevindt.

- - - - - - - - - -

HET BRITSE farmaceutische concern Glaxo Holdings heeft in het afgelopen boekjaar (per 1 juli) de winst voor belasting met 22 procent zien stijgen tot 746 miljoen pond sterling. De bekendmaking van de winststijging had een daling van de aandelen- koers van Glaxo op de Londense effecten- beurs tot gevolg. Deskundigen hadden namelijk op een veel grotere winst gerekend, in de orde van grootte van ongeveer 800 miljoen pond.

- - - - - - - - - -

HET ITALIAANSE kledingconcern Benetton heeft in de eerste helft van dit jaar de netto-winst zien stijgen van 52,7 miljard tot 76,8 miljard lire. De verbetering vond plaats dankzij de toeneming van de export naar de VS.

- - - - - - - - - -

IN JAPAN zijn in de zes maanden tot en met september 2,06 miljoen motor- voertuigen verkocht, vijf procent meer dan in dezelfde periode van 1986. De verkoop in september was met 380.000 stuks 8,7 procent groter dan die in dezelfde maand van vorig jaar. De afzet van personenauto's groeide met 8,1 procent tot 272.000 wagens en die van bedrijfsauto's met 10,1 procent tot 108.000.

- - - - - - - - - -

NEDERLAND HEEFT de overeenkomst voor het Multilateraal Investerings- garantie Agentschap (MIGA) geratificeerd. Het MIGA is bedoeld voor verzekeringen van niet- commerciële riciso's bij particuliere investeringen in de Derde Wereld. Het initiatief voor het MIGA werd in 1985 genomen tijdens de gezamenlijke jaar- vergadering van IMF en Wereldbank. Nederland schrijft in op 2169 aandelen van in totaal 57 miljoen gulden, waarvan tien procent moet worden gestort en tien procent in de vorm van promessen beschikbaar moet worden gesteld.

- - - - - - - - - -

EUROPESE EN Amerikaanse functionarissen komen op 27 oktober bijeen om te praten over de subsidies aan het Europese vliegtuigbouw- consortium Airbus Industrie. De VS worden vertegenwoordigd door hun handels- ambassadeur, Clayton Yeuter, en de EG door de commissaris voor Buitenlandse Betrekkingen, Willy de Clerq. De VS hebben ernstige bezwaren tegen subsidies voor Airbus en hebben eerder al een klacht ingediend bij de GATT.

- - - - - - - - - -

BOLIVIA HEEFT een officieel verzoek ingediend voor het lidmaatschap van de wereldhandels- organisatie GATT. Er zijn op het ogenblik 95 landen lid. De enige belangrijke landen, die niet zijn aangesloten, zijn de Sovjetunie, de DDR en China. Over toetreding van China zijn besprekingen gaande.

- - - - - - - - - -

DE EUROPESE Gemeenschap en Mexico hebben de Verenigde Staten opgeroepen om een uitspraak van de GATT te eerbiedigen en een einde te maken aan een speciale heffing op de import van olie. De heffing werd een jaar geleden door de VS ingesteld als bijdrage aan een fonds voor het schoonmaken van plaatsen waar gevaarlijke afvalstoffen liggen opgeslagen. De GATT oordeelde in juni dat deze extra belasting in strijd is met de regels van de wereldhandels- organisatie. De regering- Reagan zegt deze uitspraak te respecteren, maar tijd nodig te hebben om de wet via het Congres te veranderen.

- - - - - - - - - -

DE AFDELING Defensie- systemen van het Amerikaanse computer- concern Unisys Corporation heeft van het Amerikaanse ministerie van Defensie een order gekregen voor de levering van maximaal 5000 micro- computers inclusief rand- apparatuur. Met de order kan een bedrag tot 280 miljoen dollar zijn gemoeid. Krachtens de overeenkomst neemt het Pentagon in de komende vijf jaar een nog niet vaststaand aantal micro- computers van Unisys af.

- - - - - - - - - -

DE WERELDBANK heeft Mexico leningen toegekend met een totale waarde van 218 miljoen dollar. Een krediet van 135 miljoen dollar is goedgekeurd ter ondersteuning van een wegen- verbeterings- project. Tachtig miljoen dollar wordt aan Mexico geleend ten behoeve van werkgelegenheids- en scholings- programma's.

- - - - - - - - - -

HET AMERIKAANSE ministerie van Landbouw schat dat de graanoogst van de Sovjetunie dit jaar net zo hoog zal uitvallen als die van 1986. In zijn jongste maandrapport verhoogde het ministerie zijn prognose van de Sovjet- oogst in 1987 met vijf ton tot 210 miljoen ton.

- - - - - - - - - -

BRITSE BEDRIJVEN hebben in de eerste negen maanden van 1987 24 miljard dollar besteed aan het overnemen van Amerikaanse bedrijven, zo heeft Hoare Govett, een Britse effecten- makelaar, berekend. In 1986 kochten de Britse bedrijven voor veertien miljard dollar Amerikaanse bedrijven en in 1985 was dat vijf miljard dollar. Voor heel 1987 rekent Govett op een bedrag van 27 tot 28 miljard dollar.

- - - - - - - - - -

SAS HEEFT opnieuw een besluit over een vliegtuig- order ter waarde van 1,5 miljard dollar uitgesteld. Vorig jaar december werd een intentie- verklaring ondertekend voor elf vliegtuigen van McDonnel Douglas, maar na een goedkopere aanbieding van Airbus dreigde SAS die order in te trekken. In mei liet de maatschappij weten ook wel de verlengde versie van de Boeing 767 te willen hebben. Een beslissing zal nu eind dit jaar worden genomen. De vertraging wordt in verband gebracht met het overleg met Sabena over mogelijke samenwerking.

- - - - - - - - - -

DE ORGANISATIE voor Afrikaanse Eenheid (OAE) houdt op 30 november en 1 december een topconferentie in Addis Abeba om te praten over de 200 miljoen dollar buitenlandse schuld van Afrika. In juli konden de landen van de OAE het op hun jaarlijkse top niet eens worden over de wijze waarop de schuld- problemen moeten worden aan gepakt.

- - - - - - - - - -

JAPANSE BANKEN nemen 1,2 miljard pond sterling van een krediet van in totaal vijf miljard pond voor Eurotunnel voor hun rekening. De overeenkomst zal begin november worden ondertekend. De lening loopt achttien jaar en over de rente is niets bekendgemaakt. Voor het eerst zijn regionale Japanse banken betrokken bij de internationale financiering van de aanleg van een spoortunnel onder het kanaal.

- - - - - - - - - -

DE AMERIKAANSE Effectenbank Merrill Lynch heeft in het derde kwartaal van dit jaar een netto- winst gemaakt van 195,1 miljoen dollar tegen 93,7 miljoen dollar in de vergelijkbare periode vorig jaar. De winst is sterk positief beïnvloed door een buitengewone bate van 100,3 miljoen dollar door de verkoop van een belang in het World Financial Centre in New York.

- - - - - - - - - -

Straf van Wim Kok na interview over Nederlandse journalisten

Henk Knol geen woordvoerder PvdA over Suriname

-door Victor Hafkamp-

WILLEMSTAD/ DEN HAAG — Het Tweede Kamerlid Henk Knol van de Partij van de Arbeid moet van zijn fractie- voorzitter Wim Kok het woordvoerderschap over Suriname uit handen geven. De aanleiding tot die straf zijn uitlatingen van Knol over de activiteiten van Nederlandse journalisten in Paramaribo. Hij trekt hun kwaliteiten en objectiviteit ernstig in twijfel.

Het bekritiseerde drietal bestaat uit de correspondent van De Volkskrant Wim Noordegraaf, zijn vrouw Marie- Annet van Grunsven (NOS- journaal en Gemeenschappelijke Persdienst, GPD) en Anne- Jean van Grinsven, een VARA- medewerkster die voor de gezamenlijke omroepen in Paramaribo werkt.

In een interview met de KRO-radio zei Knol onder meer dat Noordegraaf en Van Grunsven in een huis van legerleider Bouterse wonen. "Dat is punt één. Verder wordt er verteld, het is een beetje pikant, maar ik kan er ook niets aan doen, maar het schijnt een publiek geheim in Paramaribo te zijn, dat mevrouw Van Grinsven regelmatig de koffer induikt met premier Wijdenbosch en met Iwan Graanoogst, de tweede man van het leger", aldus Knol in het KRO- interview.

Fractie- leider Wim Kok heeft zich van de uitspraken van Knol gedistancieerd. Op aandringen van de fractie gaf Knol later een verklaring uit, waarin hij de drie journalisten zijn excuses aanbood. Overigens stelt Knol, dat als gevolg van de montage van het interview bij de KRO de context van zijn opmerkingen verloren is gegaan. "Ik heb de journalisten niet willen kwetsen en ben ontzettend geschrokken toen ik het interview terughoorde. Het was totaal anders gemonteerd".

De Nederlandse Vereniging van Journalisten is boos op Knol en neemt met zijn verklaring geen genoegen. Een aanklacht wegens smaad wordt niet uitgesloten. Algemeen secretaris Verploeg van de NVJ zei bedroefd te zijn, dat Knol de boodschapper van het nieuws de schuld geeft.

In Paramaribo sprak Noordegraaf van "kwaadaardige leugens" en "verdachtmakingen". "Het huis, waarin Van Grunsven en ik wonen, is niet van Bouterse. We hebben het gehuurd van een oude dame, die hier woont. Het stond leeg, omdat medewerkers van "Artsen zonder grenzen" terug naar Nederland waren gegaan", zegt hij in De Volkskrant. Van Grinsven beticht Knol van pure leugens. "Dit soort verhalen is natuurlijk uiterst vervelend voor mijn werk".

Anne- Jean van Grinsven is een van de weinige radio- journalisten die van het bewind in Suriname toestemming kreeg journalistiek werk te verrichten. Ook de KRO- televisie- medewerker Willebrord Fréquin mocht onlangs Suriname bezoeken. Met de drie anderen werd hij onlangs toegelaten in de omgeving van Pokigron om daar een reportage te maken over de situatie.

Op weg naar Pokigron werden de vier journalisten beschoten, maar door wie is nog altijd onduidelijk. In Nederland is het werk van Fréquin met name in kringen van het Surinaamse verzet fel bekritiseerd. Volgens verzets- kringen zou het viertal zich hebben laten gebruiken voor een propagandastunt van het Surinaamse bewind.

De 56- jarige Assenaar Henk Knol zit vanaf 1977 voor de PvdA in de Tweede Kamer. Sinds die tijd is hij woordvoerder voor wat betreft Surinaamse kwesties. Binnen de PvdA is veel kritiek op uitspraken van Knol in het verleden. Hij zou te weinig afstand nemen van kringen rond de Raad voor de Bevrijding van Suriname. Tijdens de 8 december- herdenking vorig jaar in Amsterdam hield hij een ongemeen felle toespraak, waaruit duidelijke sympathie voor het Jungle Commando van Brunswijk bleek.

Binnenkort wordt de PvdA-fractie versterkt met de in Suriname geboren Owen Venloo uit Hoofddorp. Hij is het volstrekt oneens met de opvattingen van Knol en is een warm voorstander van een soepeler politiek van de kant van Nederland jegens Suriname om de impasse in de relaties tussen beide landen te doorbreken.



WILLEMSTAD — Onlangs vierde Asosashon Nos Plaser hun tweede lustrum. In verband hiermee overhandigden zij een cheque aan het Prinses Wilhelminafonds. Foto vlnr: Jeanette Marchena, secretaresse van Asosashon Nos Plaser; mevrouw I. da Costa Gomez van het Wilhelminafonds en J. Maduro, voorzitster.

Barbeque belemmert verkeer

WILLEMSTAD — Aan een barbeque-feestje dat gisteren in De Ojedastraat werd gehouden, werd door de politie snel een eind gemaakt en de vrouw des huizes mocht een proces verbaal in ontvangst nemen. De vrouw had waarschijnlijk te weinig plaats voor al haar genodigden, dat zij besloot de klapstoeltjes op straat neer te zetten. De wagens die niets vermoedend de De Ojedastraat in draaiden, konden na enkele meters niet meer verder. Toen de politie ter plaatse kwam, en de man die rustig vlees stond te roosteren aansprak, kwam de woedende vrouw aanlopen. Zij deelde mede niet van plan te zijn de stoelen te verwijderen en maakte de politie duidelijk dat ook zij niet moesten proberen de stoelen van de straat te halen. De politie vertrok, maar keerde terug met versterking. Alle gasten moesten hun stoelen inleveren en de brutale vrouw werd mee genomen naar het politiebureau. Zij kreeg een procesverbaal voor het beledigen van een ambtenaar in functie en voor het plaatsen van "iets hoegenaamds" op de openbare weg en kon daarna weer naar huis.

WILLEMSTAD — Door een draairaam van een woning in de Kaya Nanzi Koko te forceren, wist een inbreker binnen te komen en ging er even later weer vandoor met een grote hoeveelheid artikelen die zich in het huis bevonden. De eigenaar van het huis deed aangifte van diefstal van zijn video camera en recorder, een stereo-set, zilveren bestek, een fototoestel, twee lensen en een electronische flitser. De artikelen hadden een waarde van 6350 gulden. De politie heeft een onderzoek ingesteld.

Symposium over hoofd- en halstumor

WILLEMSTAD — Van acht tot twaalf november vindt in het Holiday Beach Hotel het symposium "Basics and Topics in Head and Neck Oncology", de grondbeginselen en onderwerpen van hoofd en hals tumors, dat wordt georganiseerd door de Nederlands Antilliaanse Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs (NASKO). De voorbereiding en organisatie wordt verzorgd door prof dr J. Oldhoff, oncologisch chirurg te Groningen en dr W.F. van Leeuwen, KNO-specialist op Curaçao, wiens praktijk onlangs is uitgebreid met een nieuwe KNO-specialist dr J.N. Maria.

In een perscommunique van dr W.F. van Leeuwen staat dat tijdens het symposium de aandacht in het bijzonder zal zijn gericht op de grondbeginselen of beleidslijnen die noodzakelijk zijn om een correlatie tussen diverse onderzoek methoden en de later te volgen therapeutische gedragslijnen te kunnen aanbrengen.

Op grond van klinische waarnemingen zijn gezwellen al vanaf het begin verdeeld in goed en kwaadaardige vormen. Het in gebruik nemen van de lichtmicroscoop stelt ons meestal in staat biologisch gedrag (klinisch verloop) en het microscopische structuur van de tumor vast te stellen. Tijdens het symposium zal dieper worden ingegaan op de grensgevallen en de wijze waarop weefsel van diverse gezwellen het beste kan worden afgenomen.

Ook de Keel-, Neus en Oorheelkundig specialisme heeft de laatste jaren een grote vlucht genomen. Met behulp van verschillende optiek en een koudlichtbron kunnen nagenoeg alle luchthoudende ruimten in het hoofd alsmede slokdarm en luchtwegen nauwgezet worden onderzocht. Deze onderzoekingen zijn niet pijnlijk en nauwelijks belastend voor de patient.

De overige onderwerpen die de aandacht krijgen tijdens het symposium zijn de gezwellen of tumors die of frequent voorkomen, en/of moeilijk te diagnosteren cq te behandelen zijn.

Bij de mens is over de oorzaak van tumors bijzonder weinig bekend. Het zijn voornamelijk "high risk" groepen bij wie de kans op ontstaan van tumors groter is dan bij de bevolking in het algemeen. Enkele factoren die bij tumors een rol spelen zijn langdurig blootstaan aan zonnestralen, alcohol, tabak, specerijen en inwendige factoren zoals voedingsdeficienties, bloedarmoede en slechte gebidshygiene. Combinaties van deze factoren komen frequent voor.

De kans op volledige genezing van hoofd-hals tumor is, volgens dr Van Leeuwen, zeer groot. De kans wordt groter naar mate er meer aan voorlichting wordt gedaan. Want voorkomen blijft altijd beter dan genezen.

Trektocht

WILLEMSTAD — Zaterdag 24 oktober organiseren de leidsters van de Jeanne D'Arc padvindersgroep een trektocht voor de junioren en senioren. Deze trektocht begint om half negen 's- morgens bij het clubhuis Jeanne D'Arc aan de Eyck van Voorthuyzenweg en gaat via de weg van het Curaçao Caribbean Hotel naar Vaersenbaai. Bij Bosweg 1, in Julianadorp kan de groep even uitrusten en genieten van een middagmaal, waarna de tocht wordt voortgezet naar Vaersenbaai.

PNP ongerust over economische situatie

WILLEMSTAD — "Curaçao is een schip, dat roerloos ronddrijft, zonder kapitein en zonder perspectieven", zei Dito Mendes in het radioprogramma van de oppositie- partij PNP. Deze conclusie heeft zijn partij getrokken nadat zij de huidige economische en financiele situatie van het eiland "door een optimistische en positieve bril heeft bekeken" en "tot haar spijt" heeft moeten constateren dat het niet goed gesteld is met de economie.

Ook de sociale en politieke situatie laat, volgens de oppositiepartij, veel te wensen over. Als voorbeeld noemde Dito Mendes het toerisme: "Met veel fanfare is er een gedeputeerde voor Toerisme benoemd en is Touche Ross aangetrokken om het werk van de Holding Company en de verschillende toeristenbureaus in het buitenland te evalueren. Nu kost dit bureau alleen nog maar geld, en is er een andere maatschappij aangetrokken om een rapport te maken, dat ook handen vol geld gaat kosten."

"Ondanks alle mooie verhalen, heeft Curaçao een slecht laagseizoen gehad gezien het lage aantal toeristen dat op het eiland verbleef. Dit heeft ertoe geleid dat veel zakenlieden gedesillusioneerd zijn geraakt, zoals de president van de Action Group onlangs al verklaarde", aldus Mendes op de radio.

Volgens de PNP heeft de overheid een zo'n slecht beleid gevoerd, dat er nu geen geld meer over is om alle beloftes waar te maken, en loopt de overheid zeven maanden achter met het betalen van belasting aan de Centrale overheid, wat neerkomt op veertig miljoen gulden. De PNP is van mening dat de overheid geen duidelijke verklaringen over haar beleid geeft aan de bevolking waardoor de onrust en onzekerheid dagelijks toeneemt.

Ook de centrale regering kwam er in het radioprogramma niet onder uit. Volgens de PNP heeft Claude Wathey de regering volledig in zijn macht. De oppositiepartij is van mening dat het zo niet langer kan en dat er spoedig veranderingen moeten komen in de huidige situatie.

Meisje van vijf zoekt opa en oma

> DIVERSEN CURAÇAO
>
> NYNKE (5) EN Maayke Lotte (2) zoeken een gezellige oma en opa op Curaçao. We wonen op Koral Partir. Belt u vlug?! Tel.: 676746.

WILLEMSTAD — In de Amigoe van afgelopen vrijdag stond een "ongewone" advertentie waarin Nynke en Maayke Lotte zoeken naar een Opa en Oma. Ondanks dat dit verzoek in Nederland erg veel voorkomt, is het hier op Curaçao blijkbaar niet zo gebruikelijk dat er via de krant om een opa of oma gevraagd wordt.

De moeder van de twee kinderen vertelde dat de twee kinderen een zeer hechte band hadden met hun opa en oma in Nederland. Toen de familie een jaar geleden naar Curaçao verhuisde, moesten de kinderen het ineens zonder opa en oma stellen. Dat viel vooral de oudste van de twee behoorlijk zwaar en zij vroeg ofer geen opa en oma op Curaçao voor haar waren.

Dat heeft de ouders doen besluiten om een advertentie te plaatsen. "Het gaat om een ouder echtpaar dat al en toe hier heen kan komen, of waar de kinderen een dagje heen kunnen. Misschien kunnen ze een keer mee naar de baai of een dagje uit," vertelde mevrouw de St Aulaire.

Tot nu toe heeft slechts een "potentiele opa" gereageerd, vertelde zij: "Die meneer vroeg wat de advertentie eigenlijk inhield en zou terug bellen. Dat heeft hij nog niet gedaan. Misschien klinkt het woord opa en oma een beetje zwaar en hadden we het in de advertentie iets anders moeten omschrijven".

Als er verder niemand reageert op de advertentie van Nynke en Maayke Lotte, zullen hun ouders opnieuw een advertentie plaatsen om zodoende een opa en/of oma voor hun kinderen te vinden. Geinteresseerden kunnen alsnog bellen naar de familie de St Aulaire via nummer 676746.

Gedeputeerde Salsbach:

Problemen Piarschool opgelost

WILLEMSTAD — In de meeste kranten is afgelopen maandag een advertentie geplaatst waarin het hoofd van de Dienst Onderwijs sollicitanten oproept voor de functie van hoofd van de Manuel Piarschool. Deze school heeft de afgelopen weken nogal in de publiciteit gestaan vanwege het ontslag van het hoofd van de school, de heer Klein en de aanstelling van Violet Eustatia- Balentin als waarnemend hoofd van de school.

Gedeputeerde Angel Salsbach vertelde aan de Amigoe dat het plaatsen van de advertentie een normale procedure is en niet direct te maken heeft met de problemen op de school. Wel zei Salsbach dat hij hoopt dat er spoedig reacties zullen komen op de advertentie.

Een deel van het onderwijzend personeel van de Manuel Piarschool had enkele weken geleden ziek gemeld omdat zij het niet eens waren met de benoeming van Eustatia als waarnemend hoofd van de school. Volgens een perscommunique, dat enkele dagen later door de onderwijzers werd verspreid, had Eustatia tijdens de vakantie van Klein, het schoolhoofd zwart gemaakt waardoor het hoofd gedwongen was zijn ontslag in te dienen.

Volgens de onderwijzers zou Eustatia niet geschikt zijn om de school te leiden gezien haar slechte omgang met de kinderen en hun ouders, laat staan dat zij geschikt zou zijn voor hoofd van de school.

Salsbach verklaarde dat iedereen die aan de gestelde eisen voldoet, op de advertentie van de Dienst Onderwijs kan reageren. Ook Violet Eustatia mag, als zij dat wil, bij de Dienst Onderwijs solliciteren naar de functie van schoolhoofd van de Piarschool.

De gedeputeerde verklaarde dat alle problemen op de Manuel Piarschool inmiddels zijn opgelost. Onlangs heeft hij nog met het onderwijzend personeel vergaderd en hebben zij toegezegd na de vakantie weer gewoon les te zullen geven.

De onderwijzers van de Piarschool, die het perscommunique hadden verstuurd, wilden geen commentaar leveren.

Is er niet minder belangrijk om

Oogartsencongres vindt plaats op kleinere schaal

WILLEMSTAD — Het oogheelkundig congres dat van 1 tot en met 4 november op Curaçao gehouden wordt, zal heel wat kleiner zijn dan in eerste instantie gepland was. Het belang van het congres zal er echter niet minder om zijn, aldus dr Abdala van de organisatie, de gastsprekers zijn hetzelfde gebleven.

Geruchten als zou het congres veel kleiner zijn omdat in dezelfde periode een oogheelkundige bijeenkomst in Dallas plaatsvindt, werd door dr Abdala ontkend. Op Curaçao is deze datum juist geprikt omdat de oogartsen dan direct door kunnen reizen naar Dallas waar twee dagen later een congres begint.

Abdala erkende dat het congres in eerste instantie veel groter was opgezet. Om organisatorische redenen is daar echter vanaf gezien. Het is zo ook veel beter, aldus Abdala, omdat het de eerste keer is dat een dergelijk congres op Curaçao wordt georganiseerd. Dat kan dan beter wat kleiner zijn maar met een goede organisatie, dan heel groot maar met een organisatie die gebreken vertoont... kenmerkt wordt door mankementen. Het ligt trouwens wel in de bedoeling een dergelijk congres iedere twee jaar te organiseren, en dit in de loop der jaren steeds groter te maken.

Zoals het er nu naar uitziet zullen er ongeveer 50 deelnemers zijn op het congres dat georganiseerd wordt door het ITC, Congrecur, de Curaçaose oogartsen en het Instituut voor Oogheelkunde te Nijmegen. Zo'n elf gastsprekers uit de hele wereld zullen op het congres praten over de laatste ontwikkelingen op het gebied van oogheelkunde waaronder ook het gebruik van computers in deze medische branche.

Deelname aan het congres kost 300 gulden en studenten betalen 180 gulden. Dit is inclusief de welkom- party en lunches. Voor meer informatie kan men dr Abdala bellen op het nummer 624900, dr. Arendt op het nummer 75074 of mevrouw de Haak op 624433.

In Guatemala

Bedrijfsleven en regering in dialoog

GUATEMALASTAD — De Guatemalaanse regering en de ondernemers zijn aan tafel gegaan om een uitweg te zoeken uit het belasting- probleem. Hierbij treedt de katholieke kerk bemiddelend op. Het hele bedrijfsleven sloot onlangs de zaken uit protest tegen een nieuwe belastingwet.

Mini-demonstratie

TEGUCIGALPA — Acht geboeide Nicaraguanen hebben een mini- betoging gehouden voor de Nicaraguaanse ambassade in Tegucigalpa. Zij eisten dat Managua het Middenamerikaanse vredes- verdrag precies nakomt, inclusief een algehele amnestie. Bij de ambassade sprak men over een manoeuvre van contra's.

Geruststellende berichten van Subroto

Wereld kan ook zonder Golf-olie

JAKARTA / ROTTERDAM — De oliehandel in Rotterdam reageert stoicijns op de oplopende spanning in de Perzische Golf. Na de lichte stijging van de prijzen die maandag volgde op de Amerikaanse beschieting van de Iraanse booreilanden, zijn de prijzen dinsdag alweer licht gedaald en bijna terug op het niveau van eind vorige week. De Indonesische minister van olie verklaarde dat zelfs wanneer de straat van Hormuz wordt afgesloten er meer dan genoeg olie in de wereld is om in dat geval toch aan de vraag te kunnen voldoen. En in Brussel liet een woordvoerder van de Europese Commissie weten dat de lidstaten van de OESO beschikken over voldoende voorraden om het meer dan 600 dagen zonder olietoevoer via de Golf te stellen.

"Als Iran voor vrijdag niet reageert op de actie van de VS", dan zal de prijs van een vat Brent-olie uit de Noordzee rond de 18,90 dollar blijven schommelen, zo voorspelde de woordvoerder van de oliehandelaren. Hij zegt dat de oliehandel al anderhalf jaar laconiek reageert op de ontwikkelingen in de Golf- oorlog. De olieprijzen zullen volgens de woordvoerder pas fors stijgen als het tot een echte oorlog komt "tussen aan de ene kant Amerika en aan de andere kant Iran, gesteund door de Russen".

De deskundige noemt de Amerikaanse stelling dat de olietoevoer bedreigd wordt een "politiek verhaal". De huidige ontwikkelingen op de aandelenbeurzen zijn volgens hem niet van invloed op de olie- prijzen. Dat gebeurt volgens de woordvoerder pas als die ontwikkelingen doorzetten en daarmee een nieuwe totale recessie aankondigen. Hij verwacht niet dat dat het geval is.

PRIJZEN

"Wanneer het ergste gebeurt en de olie- aanvoer vanuit de Golf wordt volledig geblokkeerd dan geloof ik nog dat het olie- aanbod in de wereld op langere termijn voldoende zal zijn", aldus de Indonesische minister van Olie, Subroto. "Daarmee is echter niet gezegd dat de prijzen op dc korte termijn niet huizenhoog zullen stijgen omdat speculanten gebruik maken van de situatie". Subroto ging niet in op de jongste ontwikkelingen in het Golfgebied, maar zei wel dat de ontwikkelingen daar doorgaans een kortdurende invloed hebben op de olieprijzen.

Ook Subroto is van mening dat, ondanks het feit dat de olieprijzen de komende tijd wel zullen fluctueren, deze niet ver van de achttien dollar zullen komen. De opwaartse bewegingen zullen echter groter zijn dan de neerwaartse, aldus de Olie- minister. Subroto's uitspraken worden ondersteund door hetgeen de Venezolaanse minister van Olie, Arturo Hernandez Grisanti, maandag heeft gezegd. Volgens Grisanti zullen de opgelopen spanningen in de Golf geen invloed hebben op de olieprijzen omdat de vraag naar en het aanbod van olie elkaar op dit moment in evenwicht houden. Hij voegde eraan toe dat de vraag in het laatste kwartaal van dit jaar 18,5 miljoen vaten per dag bedraagt, terwijl er dagelijks achttien miljoen vaten worden geproduceerd.

VOORRAAD

Ook in Brussel werden geruststellende verklaringen afgegeven. Een woordvoerder van de Europese Commissie deelde mee dat de lidstaten van de OESO over voldoende voorraden beschikken om het meer dan 600 dagen zonder olietoevoer via de Golf te stellen. Volgens deskundigen van de commissie exporteren de Golfstaten ongeveer tien miljoen vaten per dag via de Straat van Hormuz. Dat komt overeen met 45 procent van de internationale handel in olie. Bijna de helft van deze oliestroom (4,8 miljoen vaten) zou echter via pijpleidingen naar de Rode Zee en de Middellandse Zee kunnen worden omgeleid. De commissie denkt verder dat andere leveranciers ongeveer drie miljoen vaten per dag extra kunnen leveren.

Dat betekent, aldus de commissie, dat de 24 landen van de OESO, in het slechtste geval -als ook geen olie via de pijpleidingen kan worden geexporteerd- vijf miljoen vaten per dag tekortkomen. Maar er zijn op het ogenblik drie miljard vaten in voorraad: voldoende voor 600 dagen.

Het valt wel te verwachten dat de prijzen op de zogenoemde spotmarkt omhoog zullen schieten als de Golf wordt afgesloten. Maar volgens deskundigen in Brussel is de situatie niet te vergelijken met de situatie die voorafging aan de vorige twee oliecrises. Het consumptie- patroon is sterk veranderd en de voorraden zijn veel groter. Als bijkomende stabiliserende factor noemt men "het grotere realisme van de OPEC". Speculaties op de spotmarkt zullen daarom van korte duur zijn, zo verwacht men in Brussel.

Jarenlang werkzaam geweest in Kenya

Pastoor van Statia viert zilveren priester-feest



Father John en zuster Angelique O.P. tijdens het afscheid.

SINT EUSTATIUS — Father John de Heer, sinds 1984 werkzaam op St Eustatius, vierde op 11 oktober zijn 25-jarig jubileum als priester. Na zijn studie bij de "Mill Hill Fathers" in Engeland afgerond te hebben, vertrok Father John naar Kenya waar hij actief was in het opzetten van sociale werken (gemeenschapsopbouw).

Een weeshuis werd onder andere onder zijn leiding gebouwd. Na zestien jaar in Kenya gewerkt te hebben, keerde hij naar Nederland terug om missiologie te gaan studeren in Nijmegen. Vervolgens werkte Father John één jaar in Rotterdam en daarna een aantal jaren in Hardinxveld. Daar werd hij benaderd door de bisschop van de Nederlandse Antillen, mgr. W. Ellis, om als opvolger van Fater Weenink naar Statius te komen. Gedurende zijn jaren op Statius heeft Father John de kerk laten restaureren en een parochiecentrum gebouwd. Ook de tuin van de pastorie is helemaal opgeruimd, zodat allerlei activiteiten kunnen worden gehouden. Alhoewel Father John er niet van houdt op de voorgrond te treden, hebben de leden van de Katholieke Vrouwen Club en de Antilliaanse Jongens- en Meisjes Brigade, deze gedenkwaardige dag niet onopgemerkt voorbij laten gaan en organiseerden uit waardering voor hem dit feest.

Tijdschrift vol lof over Introfesticur

WILLEMSTAD — 'Muziek en Beeld', een uitgave van MBI Publications in Nederland, onder hoofdredactie van Pieter Bak, besteedt in het jongste nummer uitvoerig aandacht aan het troubadours-festival, dat onlangs op Curaçao werd gehouden. Enthousiasme alom in Bak's blad. Geen wonder, want het festival was voor Nederland een enorm succes. Margriet Markerink werd immers winnares.

Uiteraard publiceert 'Muziek en Beeld' een interview met Margriet. Haar antwoord op de vraag, of Introfesticur een rol kan gaan spelen in de wereld, klinkt resoluut: 'Absoluut!', zegt ze. En verder: 'Daar ben ik vast van overtuigd. Als ik zie met welke mede-kandidaten ik te maken heb, dan zijn er enkelen die er helaas nog niet rijp voor zijn, maar het merendeel vertegenwoordigt een hoog nivo als troubadour'.

En dan de kop boven het artikel over deelneemster Joni Bishop uit Los Angeles: 'Iedereen die meedoet aan Introfesticur is winnaar...'.

Chin Behilia: Dal bai!



ST. EUSTATIUS — Onlangs bezochten drie oogspecialisten Chapman, Whitworth en Squires St. Eustatius en onderzochten 510 schoolkinderen en volwassen. Van diegenen die onderzocht waren kregen 60 een bril. De oogspecialisten zijn van de stad Liberty, Missouri uit de Verenigde Staten en hebben ook Saba en Honduras bezocht als vertegenwoordigers van hun stad. De trip werd mogelijk gemaakt door bijdragen van de "Mission Board of the Southern Baptist Convention" en de "Voluntary Optometric Service". Naast het oogonderzoek en het uitreiken van brillen was de bedoeling van het bezoek bij te dragen tot blijvende wereldvrede.

Dansgroep Aruba op dreef tijdens opvoering op Statia

SINT EUSTATIUS — Maandag 12 oktober werd in het Community Centre een show gegeven door de Arubaanse dansgroep Teatro di Danza Arubano. Men vierde zijn zevende lustrum met een toer naar de Bovenwindse Eilanden.

Op St Eustatius werd een fantastische show opgevoerd. Men begon met de Ribbon Dance, Dera Gai, een dans daterend uit 1862, hetgeen vandaag aan de dag nog op St John's Day, op 24 juni, wordt opgevoerd. Vervolgens Aruba Party, a Latin- Caribbean porpourri en tot slot Carnaval, waarbij men de hele zaal enthousiast mee kreeg.

Diana Antonette, directrice van dit danstheater, studeerde in Nederland en voltooide in 1968 haar studie aan de Rotterdamse Dansacademie en Balletstudio. Het dansgezelschap bestaat uit twintig dansers. Zij treden regelmatig op in hotels en op festivals.

BINNENKORT DUIZEND POLITIEKE GEVANGENEN VRIJ

Ook ontvoerders Duarte's dochter en moordenaars mgr Romero maken kans op amnestie

Duarte: volg vredes- regeling stipt op

DEN HAAG — Begin november krijgen ongeveer duizend politieke gevangenen in El Salvador hun vrijheid in overeenstemming met het in augustus door de Middenamerikaanse presidenten gesloten Vredes- akkoord. Ook militairen die zich aan mensenrechten- misdrijven hebben schuldig gemaakt welke een politiek aspect hebben komen vrij. De eventuele moordenaars van de vier Nederlandse IKON- journalisten vallen eveneens onder de amnestie- regeling. Voor hun dood vroeg president Jose Napoleon Duarte tijdens zijn bezoek aan Nederland vergeving. Hij legde er tijdens dit bezoek de nadruk op dat hij de bepalingen van het vredesverdrag precies zal nakomen. Ook herhaalde hij dat er op 4 november een eenzijdig bestand van kracht wordt als er geen staakt het vuren kan worden bereikt in de dialoog tussen verzet en regering. Deze dialoog wordt dezer dagen voortgezet maar met zo weinig mogelijk publiciteit en wel in Venezuela. Met de politieke arm van het verzet zou Duarte naar zijn zeggen gemakkelijk tot een akkoord kunnen komen.

Voor de amnestie komen volgens de Salvadoraanse president in aanmerking ongeveer 750 guerrilla- strijders, 150 militairen en honderd burgers. Ook al gaan de vrijgelaten guerrilla- strijders weer naar het verzet terug, dan nog krijgen zij de vrijheid, aldus Duarte. "Dat is de prijs die wij moeten betalen en die prijs betaal ik". Maar ook militairen die vastzitten wegens het schenden van mensen- rechten komen vrij als aan hun misdaden een politiek karakter zit.

GEEN VOORWAARDEN

Eveneens degenen die indertijd de dochter van Duarte wekenlang hebben ontvoerd kunnen voor de amnestie in aanmerking komen. Evenzo degenen die eventueel schuldig zijn aan de dood van de vier Nederlandse journalisten, die in 1982 omkwamen in El Salvador. Over hun dood zei Duarte: "Ik ben naar U toegekomen om U vergiffenis te vragen voor ons land en voor de verantwoordelijkheid van die daad. Wij moeten vergeving van alle mensen proberen te krijgen om vrede in ons land te bereiken".

Ook degenen die aartsbisschop mgr Romero hebben vermoord kunnen voor de amnestie in aanmerking komen. Dit voor het geval de rechter in deze zaken mocht besluiten dat de daad op politieke gronden is gesteld. Aan de vrijlating zijn geen voorwaarden verbonden, aldus Duarte.

In Venezuela wordt de onlangs in San Salvador hervatte dialoog voortgezet tussen guerrilla en regering. Zo deelde parlementsvoorzitter Guillermo Lacayo mee. Dit zal zoveel mogelijk in stilte gebeuren. Duarte wilde niet zeggen wat hij ervan verwacht. Hij gaf de verzekering dat hij precies zal voldoen aan de bepalingen van het vredesplan. Mocht er in de dialoog geen oplossing worden gevonden voor het staakt het vuren dan kondigt Duarte op 4 november eenzijdig een bestand af. Hij is er zeker van dat de strijdkrachten zich daaraan zullen houden. Bij het verzet twijfelt men daaraan. Duarte zegt deze zekerheid te hebben omdat hij uiteindelijk de opperbevelhebber van het leger is en merkte in dit verband op: "Ik heb de volledige steun van het leger".

AANHANG VERLOREN

Dat de dialoog met het verzet zo traag verloopt is volgens Duarte de schuld van het Farabundo Marti Bevrijdings- front (FMLN) en niet aan de politieke vleugel van het verzet, het Revolutionair Democratische front (FDR). "Dat zijn politici, daar kan ik zaken mee doen", aldus Duarte. Met het FDR zou Duarte "makkelijk een overeenkomst kunnen sluiten". Duarte meent dat het FMLN uit is op het omverwerpen van de regering "en dit houdt een akkoord tegen".

Het verzet heeft volgens Duarte veel aanhang verloren. In het begin van de jaren 80 telde het verzet tien- tot vijftienduizend man, nu zouden dat er vijfduizend zijn. Men beheerst nu slechts een kleine strook niemands- land tussen Honduras en El Salvador. Zij opereren ook in ander delen van het land maar die streken hebben zij niet onder controle. Duarte zegt dat de steun van de bevolking aan het verzet enorm is verminderd.

Het leger zal als de vrede inderdaad beklijft in de toekomst in omvang worden teruggebracht tot ongeveer de helft van zijn huidige omvang. Deze wordt op het ogenblik geschat op ongeveer zestigduizend manschappen. Duarte noemde overigens geen termijn voor deze inkrimping van het leger. Hij kondigde wel een wet aan waarbij aan soldaten en guerrilla- strijders die de wapens neerleggen een studiebeurs of geld voor een lapje grond wordt toegezegd.

Duarte is van mening dat Europa een rol moet spelen in Midden Europa. Men moet Midden Amerika meer steun verlenen. Als de Europese Gemeenschap niet aanwezig is in Midden Amerika hebben de Verenigde Staten meer invloed in deze regio. Zo eenvoudig liggen de zaken volgens Duarte. Met Europese hulp kan de invloed van andere landen zoals de VS worden beperkt. De hulp moet wel meer "sociaal en structureel" van aard zijn, aldus Duarte die deze zaak in Den Haag aan de orde heeft gesteld.

PSP AFWEZIG

Duarte's bezoek aan Nederland komt vandaag (woensdag) ten einde. De laatste dag van het bezoek heeft een meer officieel karakter met een ontvangst door koningin Beatrix en besprekingen met premier Lubbers en minister Van den Broek van Buitenlandse zaken en een ontmoeting met de Kamer- commissies voor Buitenlandse zaken en Ontwikkelings- samenwerking. Bij deze ontmoeting zijn de PSP- Kamerleden Van Es en Van Leeuwen niet aanwezig. Deze Pacifistische Kamerleden vinden dat Duarte "een regime vertegenwoordigt dat verantwoordelijk is voor onder meer de onderdrukking van de bevolking van El Salvador". Zij zien een "formeel noch informeel" gesprek met Duarte ook niet zitten omdat deze mede schudig is aan het "blokkeren van een gedegen onderzoek naar de moord op vier Nederlandse journalisten".

BONAIRE AGENDA

[...]TIE: 8888
[...]NDWEER: 8222
[...]CENTRALE: 8845
[...]PITAAL: 8900

[...]ILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 7.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 [...]ndag gesloten.

[...]BARE BIBLIOTHEEK
[...]ingstijden voor het publiek)
[...]dag en donderdag van 14.00-18.00
[...]insdag en vrijdag van 08.00-12.00/ [...]-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00.
[...]ingstijden voor lezers)
[...]dag van 14.00-19.00 uur.

[...]TSLUITING: maandag t/m vrijdag [...]tekende stukken 15.45 uur; gewone [...] 16.30 uur.

[...]ICE CLUBS
[...] donderdagavond 19.30 uur - Hotel [...]
[...]formatie E. Felipa, tel.: 8546/8239. [...]: elke tweede maandag - [...]ntrum Terra Corra.
[...]oensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[...]URISKANTOOR EN BEVOLKING: [...]2.00/14.00-15.30 uur loketten geo-[...]

[...]BIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [...] gelieve contact op te nemen met de [...] Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[...]KLUB (Weg naar Willemstoren): [...] t/m vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-[...] van 12.00-24.00 uur.

[...]UUR (gezaghebber): elke donder-[...] 09.00-11.00 uur op het Be-[...], Kralendijk; laatste donder-[...] maand van 10.00-12.00 uur te [...]

[...] (tel.: 8198): verzameling Bo-[...] schelpen en koraal; open van [...] t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - [...]

[...]ingstijden slachthuis maan-[...]oensdag van 07.00-12.00/13.00-[...] en donderdag en vrijdag van [...]/11.30-14.30 uur.

[...]TESTANTSE KERK: 20.00 uur [...] in de kerk te Kralendijk.

[...]ENSTEN
[...]kerk Kralendijk: [...].45 uur; zondag 08.30 en 19.00
[...] Antriol: [...].30 uur; zondag 09.00 en 18.00
[...] Rincon: [...]ndag, 19.30 uur.



KRALENDIJK — Al geruime tijd heeft het Flamingo Beach-hotel een prijs ingesteld voor de werknemer die blijk geeft de beste taakopvatting te hebben voor de werkzaamheden, waarvoor hij of zij is aangenomen. Deze maand bleek dat Irena Beukeboom te zijn, die daarvoor uit handen van algemeen manager Monte Hollander, de bijbehorende gratificatie mocht ontvangen. Datzelfde gold ook voor Inigmo Balentien die uit de kandidaten die de verschillende afdelingen van FBH hadden ingediend als hoogste tevoorschijn kwam. Balentien won daarbij de prijs die was uitgeloofd voor de werknemer van de maand bij Flamingo Beach-hotel. Bij de foto-combinatie: Irena Beukenboom (midden) en Inigmo Balentien (links). Rechts de voormalige Food and Beverage manager van het hotel, Monte Hollander.

Kool: past goed in totale structuur van Bonaire

Nieuw LVV-kantoor in Plantage Amboina officieel overgedragen

KRALENDIJK — Op volle sterkte arriveerde het voltallige BC met aan het hoofd gezaghebber mr George Soliana op het LVV-terrein, gelegen op de plantage Amboina, of zoals in de volksmond ook wel wordt gezegd, plantage Aruba. Doel was de officiële overdracht van het met Nederlands geld gefinancierde kantoor van de LVV, dat in eigen beheer tegen een bedrag van 270.000 gulden door DOW was gerealiseerd. Ruimschoots na de aankomst van het BC arriveerde ook gedeputeerde Camm (Rusbuel) Cicilia [illegible] hersteld van zijn [illegible] afgelopen zon[...] in de straten van Kralendijk.

Voorafgaande aan de overdracht van de sleutels van het nieuwe kantoor via de vertegenwoordiger van het Nederlandse departement van Ontwikkelings-samenwerking, via gezaghebber mr George Soliana, via de gedeputeerde van LVV, Ramuncito Booi, via het hoofd van LVV, Barber, sprak de heer E.J. Kool, interne deskundige van het departement van Financiën en vertegenwoordiger van het Meerjarenplan een woordje. Hij attendeerde erop dat Bonaire trots mocht zijn op dit project, dat de gedeeltelijke renovatie van een reeds bestaand huis en de gedeeltelijke nieuwbouw betrof, waarbij tevens een negentig kub meter grote regenbak was gebouwd.

Het project, aldus Kool, past prima in de totale structuur van Bonaire, waarbij een uitstekend gebruik is gemaakt van de natuurlijke hulpbronnen, zoals veeteelt, landbouw en regenwater. Ook op andere wijze is dit een product van eigen bodem, aldus de Europese Nederlandse vertegenwoordiger Kool, want de begroting, het ontwerp en de uitvoering [...] in handen van de Dienst Openbare Werken (DOW) [...] het departement van Financiën was beperkt tot directie-voering, hetgeen [...] volgens Kool, op een afstand geschiedde. Deze globale en beperkte controle heeft volgens Kool zeker niet geleid tot een gemis, want het product dat hier staat is de trots van Bonaire. Zoals bekend is dit onderdeel van de totale fase slachthuis, dat vorig jaar werd geopend op Amboina de eerste fase. Dit, aldus Kool, is nu de tweede fase.

EEN SLACHTHUIS

Deze tweede fase is overigens een verandering in het totaal plan [...], want zoals bekend lag het in de bedoeling — en dit werd door Nederland dan ook goed gekeurd — dat er twee slachthuizen zouden worden gebouwd. Eén in Rincon en één in Kralendijk (Amboina). Later ging Nederland op advies van de toenmalige gedeputeerde van LVV, de huidige minister van Ontwikkelings-samenwerking, ing. Franklin Crestian, over tot het laten vallen van het slachthuis te Rincon en daarvoor konden de faciliteiten op Amboina aanzienlijk worden uitgebreid. Onder andere met een regenbak, een eigen truck en diverse andere faciliteiten. Beide fasen zijn inmiddels uitgevoerd en het hoofd van de afdeling, ing. Fer de Wit, heeft daarin een zeer belangrijk aandeel gehad, ondanks het feit dat De Wit bij de afbouw een bedrijfsongeval is overkomen. Hoewel Kool tegenover de Amigoe verklaarde dat hij er trots op was dat het budget in beide fasen niet was overschreden, wilde hij het kleine beetje surplus dat er nog van de 270.000 beschikbaar [...] besteden aan de aanschaf van fokdieren.

Gedeputeerde van LVV, Ramencito Booi, voerde ook het woord en zoals inmiddels bekend is van deze gedeputeerde, houdt hij zijn toespraak altijd in de landstaal, hetgeen mogelijk door de aanwezige buitenlanders niet wordt toegejuicht, maar door de aanwezige Bonaireanen wel verstaan wordt. Booi sprak slechts een kort woord waarin hij zijn genoegen uitte met het bereikte resultaat en daarbij bovendien de heer De Wit van DOW complimenteerde met de uitgevoerde werkzaamheden.

Daarna was er nog gelegenheid tot even verpozen, waarbij een en ander werd verzorgd door de Hotel-vakschool van Bonaire. Behalve het BC, [...] van de eilandsraad was ook aanwezig de directeur van het departement van Ontwikkelings-samenwerking, George Curiel.

[B]OVOBO-competitie na [re]gatta-drukte hervat

[KRAL]ENDIJK — Na alle [...] van de afsluiting [...]durende de [...] heeft de Bonaireaanse [...] Bond (Bovobo) [...] activiteiten van [...] afgelast. [...] trouwens ook wel aan [...]ezien de bond zelf be[...] was bij de organisatie [bed]rijfsvolleybal. Vandaag [...] echter wordt de [...] in de B [...] lijk de dames [...] Aquilas en de [...] Stars tegen [...]. Een tweede wed[strijd] [...] de heren B klasse gaat [Av]anti en Deportivo. In [...] ronde dames A klasse [...] gespeeld Dyn[...] Pink Stars. [...]dag zijn er twee wedstrijden in de B klasse. De dames [...] lution. In de A klasse wordt de derde ronde gespeeld tussen de dames van Galaxia en Aquilas. Voor de A klasse heren is het de vierde ronde tussen The Champion en de Sabana Revolution. De laatste vereniging staat onder aan de ranglijst, maar heeft [...] nummer 1 en nummer 2 van de ranglijst. In de heren A klasse [...] Avanti tegen [...] ploegen die [...] een verliespunt mogen lijden.

[OB]AF-voorzitter Papy Cicilia:

[Ve]rruwing en geweld in sport [lei]den tot grote bezorgdheid

[KRALE]NDIJK — De voor[zitter van] de scheidsrechters [...] OBAF, Papy Cicilia, [heeft] in een persverklaring [zijn be]zorgdheid uitgesproken [...] in het [...]gebeuren van Bonaire [...] attendeert de [voor]zitter op het ge[...] spelers, het [...] te geringe [...] die zijn ge[...] de scheidsrechters [...]rechters. [...]ra, aldus OBAF-[voorzitter] Papy Cicilia, houden [...] weinig aan de normale [...] blijken maar weinig ontzag te hebben voor hetgeen de scheidsrechter en de lijnrechters beslissen. [...] Cicilia [...] sport een [...] rol speelt. [...]

Ook op het aanwezige publiek in het stadion van Kralendijk heeft Papy Cicilia zijn [...] kritiek. [...]lijk is, dat de ploegen best aangemoedigd mogen worden door hun supporters. Het gaat volgens Cicilia echter te ver als na de wedstrijd blijkt, dat de eigendommen van scheidsrechters of lijnrechters zijn beschadigd, zoals vorige week heel pijnlijk één van de lijnrechters heeft moeten ervaren.

VEILIGHEID

Tenslotte attendeert de voorzitter van de scheidsrechters-vereniging nog op een oud zeer. Namelijk de veiligheid van de scheidsrechters. Meer dan eens is gebleken, aldus Papy Cicilia, dat de wens van de OBAF om een bescherming aan te brengen voor de scheidsrechters, de grensrechters en de spelers zeer gerechtvaardigd is. (Cicilia refereert hier aan de door de OBAF geëiste "tunnel" - red.). Afgelopen week heeft Cicilia zelf moeten constateren dat een fles rum (van een Venezolaans merk) voor zijn voeten werd gegooid. Hij attendeert daarbij op het feit, dat in de gehele wereld de toeschouwers bij voetbal-wedstrijden gefouilleerd worden. Papy Cicilia vraagt zich af, of dat soms op Bonaire ook moet gaan gebeuren. Het is gemakkelijker om snel in het ziekenhuis te belanden na een wedstrijd op Bonaire, dan thuis, aldus OBAF-voorzitter Papy Cicilia, die zich vertwijfeld afvraagt waar het met de sportieve wereld van Bonaire momenteel heen gaat.

[Dete]ntie verlengd van [verd]achten WEB-sabotage

[KRALE]NDIJK — Naar de [...] doorgaans be[...] heeft vernomen [...] detentie van de be[...] bij het gebeuren [...] Water- en Energie[bedrijf B]onaire (WEB) nu [...] met zes dagen ver[lengd]. [...] werd de in verzekering[...]stelling van de mon[...] zijn schuld heeft toe[...] verlengd met zes dagen. [...] de lokale officier van [justitie] [...] die als waarnemer [...] arriveerde de [...] uit Curaçao [...] zijn plaats achtte om ook de beide andere verdachten, de meter-opnemer K. en de onderwijzer/vakbondsleider J. voorlopig zes dagen verlenging te geven.

Hoewel, naar de Amigoe heeft vernomen, het R.K. Schoolbestuur noch de ondercommissie van de St Bernardusschool waar vakbondsleider J. als onderwijzer werkzaam is, tot op heden een standpunt heeft ingenomen over de afwezigheid van onderwijzer J., heeft noodgedwongen het schoolhoofd een regeling getroffen om toch het onderwijs aan die school voor zover mogelijk, normaal te laten verlopen.

Zaterdag optreden met Vibrato

Panamees gitaar-ensemble op Bonaire

KRALENDIJK — Onder auspiciën van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) zullen door [...] gitaar-sextet uit Panamá in het kader van de culturele samenwerking enkele concerten worden gebracht. Leider van het sextet is prof. [...] uit Panamá en [...] op Bonaire is de heer Rudy Bedacht, [...] muziekschool [...] die al eerder de [...] gelegd voor de [...] met het Middenamerikaanse land en Bonaire.

[...] gitaar-sextet uit Panamá een totaal van zestien gitaristen op het podium brengen. Hoewel van Gitarist Rudy Bedacht leider is van het Vibrato-sextet, zal in deze de eer worden gelaten aan de Panamese professor in de muziek, Francisco Velasquez die het totale ensemble zal leiden.

Het Panamese gitaar-ensemble arriveerde dinsdag op Bonaire en zou vandaag vanaf zes uur 's avonds een workshop organiseren. Ook voor de scholen zijn er diverse activiteiten in de [...]. Zo zal er [...] concert worden gegeven voor de schooljeugd. [...]

Het [...] 24 november [...] in jeugdhuis [...] Bonaire [...] van een [...] karakter, want voor de [...] maal [...] het Vibrato [...] Bonaire onder leiding [...]. Vibrato [...] bestaat uit tien leden, [...] met het [...] Bonaire [...] den van Bonaire, die sedert 1982 [...] onderhoudt met Panamá en vorig jaar ook de Panamese gitariste Marisol naar Bonaire haalde.

Bezoek [in] verband masterplan toerisme

Robert Brown: Statia moet historische gebouwen behouden

SINT EUSTATIUS — Onlangs [bezocht] een delegatie van het [departement] van Ontwikkelings-samenwerking en de [...] van de [...] den [...] Sint Eustatius. De firma Horwath & Horwath heeft [opdr]acht gekregen een "masterplan" voor het toerisme te maken [...] van de Nederlandse Antillen. De heer Clyde [...] public relation officer, [...] delegatie gedurende [...] rond het eiland, waar [...] verschillende hotels, [...] dergelijke bezocht [...] er een vergadering [...] met de Historical Foundation. Vooral de heer Robert Brown, [...] van Horwath & Horwath, toonde veel interesse voor de geschiedenis van Statius en benadrukte dat men op het eiland alle gebouwen van historische waarde zoveel mogelijk moest trachten te behouden. Suikerfabrieken, suikermolens, de [...] fabriek en oude forten, waarvan Statius er 21 heeft en het enige landhuis "Schotsenhoek".

De laatste dag werd er een persconferentie gehouden in Fort Oranje waar de gezaghebber, de heer G. Sleeswijk, en de gedeputeerde van Toerisme, de heer N. Pommer, aanwezig waren. De heer Brown [...] verwachtte dat het masterplan door [...] Horwath & Horwath [...] voor alle eilanden klaar zal zijn.

UNICEF, vrouwen en kinderen [...] crisis

[...] vrouwen [...] als die in Latijns Amerika werden getroffen [...] van de economische crisis. [...] als directeur generaal voor Latijns Amerika en het Caribisch gebied voor het Kinderfonds van de Verenigde Naties, Unicef. Zij sprak op een [...] over de deelname van de vrouw aan de politiek.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY OCTOBER 21,1987

Aegon	72,00	Nmmbr	48,00
Ahold	84,70	Naarden	
Akzo	144,00	Nat.Ned.	
Cred.Lyon.	65,00	Philips	43,00
Fokker	34,50	Royal Dutch	224,50
Gist.Broc.	44,00	Telegraaf	246,00
Heineken	154,00	Unilever	117,50
KLM	42,70	Index	

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	47 3/4 + 6 3/8	IBM	115 + 11 3/4
American Exp.	24 3/8 + 2 7/8	Imperial Oil	44 1/2 - 6 3/8
Am.Home Prod.	66 1/2 + 1	Johnson & J.	69 3/4 - 5 1/4
Am.Tel.& Tel.	26 3/4 + 2 3/4	Kroger	25 + 1
Amoco	64 1/2 + 4 1/2	McKesson	26 3/8 + 1 1/8
Archer D.	19 1/8 + 1/8	Merck & Co.	147 - 4
Atlantic R.	73 1/2 + 8 1/2	Mobil Corp.	36 + 4
Placer Dome Gld	13 1/2 - 1 7/8	NCR Corp.	61 7/8 + 1 1/8
Chrysler	27 - 6	Norf.South.	26 + 2
Citicorp	44 + 7	Philips Ind.	14 3/4 - 1 1/4
Coca Cola	45 1/2 + 6 1/2	North. Tel.	16 3/4 + 1/4
Consol.Natur.	30 3/4 + 1/4	Northrop Corp.	38 3/4 - 3/4
Diebold	39 3/4 + 3 1/4	Pac.First Fin.	12 5/8 + 1 1/8
Digital Eq.	133 + 3	Pfizer	51 1/2 + 3 1/4
Dupont	80 unch	Phelps Dodge	29 1/4 - 5 3/4
East.Kodak	49 + 4 1/4	Philip Morris	87 - 1/2
Exxon	40 1/2 + 5 1/2	Public Serv.E.	21 5/8 + 1/2
Firestone	26 1/8 - 1 5/8	Quaker	38 1/8 - 3/8
Fluor	13 1/8 - 1 7/8	RJR Nabisco	49 3/4 + 6 1/4
Genl.Elect.	45 1/8 + 3 1/4	Shell Trp.Tr.	72 unch
Genl.Mills	46 1/4 - 1 1/8	Southern N.	10 1/2 + 1/4
Genl.Motors	58 3/4 + 8 3/4	Texas Instr.	44 1/2 - 3 1/2
Gulf & West.	61 5/8 - 2 1/4	Unisys	32 1/4 + 1 1/2
Hecla Mng.	13 7/8 - 4 5/8	Unocal	25 1/4 - 3 1/2
Hilton	60 3/4 + 3/4	Williams Cos	24 - 2 3/4
Homestake Mng.	33 5/8 - 9 7/8	Zenith Labs.	3 7/8 - 3/8

DOW JONES
Industrials 1841,01 + 102,27
Transportation 840,25 + 63,38
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 20,1987
It was another wild day on Wall Street today, with several issues unable to open at various intervals. The Dow ended the session ahead, finishing up approximately 103.46 points at 1841.87. Volume remained extremely heavy, topping yesterday's record-setting number. Declines topped gainers, however, and nearly 1300 big-board issues reached new lows. IBM, Litton, Digital Equipment, Westinghouse, Eastman Kodak, Kellogg, and Exxon were sharply higher today. Secondary measures were solidly lower, however. Homestake and ASA Ltd. headed lower to the Gold Mining sector. Telex, Teledyne, and Goodrich (B.F.) were sharply lower. Trading remained exceptionally heavy today with the Dow overstating the strength in the general market. The secondary markets were sharply lower. Extreme volatility remains in evidence and this is certainly not a market for the faint-hearted.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 21 OKTOBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.33	1.35	1.37
PND STERLING	2.905	2.94	3.00
NED GLD	87.12	87.84	88.44
[illegible]			
[illegible] FRANCS	118.40	119.12	119.98
[illegible]	29.29	29.39	30.09
DUITSE MARK	98.13	98.85	99.65
SURGLD	—	100.07	102.59
[illegible]	1.05	1.35	1.41
AR FLORIN	98.00	100.00	100.[illegible]

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIËN GELDIG VANAF HEDEN 22 OKTOBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 % OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 [illegible]
10 % OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 [illegible]
[illegible] % OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]
10.5 % OBLIGATIELENINGEN PER 1988 [illegible]
10.25 % OBLIGATIELENINGEN 1986 [illegible]
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OF [illegible]

Bouterse wil verkiezingen in oorlogsgebieden

DEN HAAG/PARAMARIBO — Legerleider Desi Bouterse heeft in zijn hoedanigheid van "regerings- leider" geëist dat de verkiezingen van 25 november ook in de zogeheten oorlogsgebieden gewoon doorgang vinden. Dit is maandag in Paramaribo bekendgemaakt.

Bouterse wijst daarmee een beslissing van het Topberaad af, die om administratieve en organisatorische redenen vindt dat er geen verkiezingen kunnen worden gehouden in de gebieden waar het Jungle Commando van Ronnie Brunswijk actief is. NPS-leider Henck Arron had zondag bekend gemaakt dat het Topberaad besloten had de verkiezingen in de districten Brokopondo, Marowijne en Sipaliwini uit te stellen.

In een brief aan het Topberaad schrijft Bouterse letterlijk: "tot mijn grote spijt moet ik u mededelen dat ik als leider van de Surinaamse regering het voorstel van het Topberaad om de bevolking van de drie gebieden niet te laten deelnemen aan de verkiezingen, niet kan uitvoeren".

De sterke man van Suriname zegt verder dat hij zich er van bewust is dat het houden van verkiezingen in Brokopondo, Marowijne en Sipaliwini [illegible] noodzaakt voor speciale maatregelen [illegible]. "Voor suggesties van het Topberaad staat de regering open", aldus Bouterse.

Volgens Bouterse is het voorstel van het Topberaad om geen verkiezingen te houden in de drie districten, ongrondwettelijk. "Het is de plicht van de Surinaamse regering er voor zorg te dragen dat alle Surinamers concreet inhoud kunnen geven aan het recht van actieve en passieve deelname aan de verkiezingen zoals in de grondwet is vastgelegd. Geen enkele instantie is gerechtigd de grondwet naast zich neer te leggen".

*****

SEOEL — Vijf Zuidkoreaanse politie-agenten zijn maandag in hoger beroep veroordeeld tot straffen van 3 tot 10 jaar gevangenis omdat ze in januari [illegible] hebben doodgemarteld. De dood van de student leidde eerder dit jaar tot grote demonstraties.